

SOLLEVATORI

JACKS

CRICS

WAGENHEBER

ELEVADORES

STALLONATORI

BEAD-BREAKERS

DÉTALONNEURS

REIFENWULSTABDRÜCKER

DESTALONADORES



olmec

REF.	P.	REF.	P.	REF.	P.
STANDARD line	2	ULTRALIGHT line	10	SOLLEVATORI PNEUMATICI	24
SOLLEVATORI IDRAULICI		SOLLEVATORI IDRAULICI		<i>pneumatic jacks</i>	
hydraulic jacks		hydraulic jacks		<i>crics pneumatiques</i>	
crics hydrauliques		crics hydrauliques		<i>pneumatischer wagenheber</i>	
hydraulischen wagenheber		hydraulischen wagenheber		<i>elevadores neumáticos</i>	
elevadores hidráulicos		elevadores hidráulicos			
J415	4	J813P ULTRALIGHT	12	J8P	16
J650	4	J815P ULTRALIGHT	12	J5P	16
J124	5	J816P ULTRALIGHT	13	J4P	17
J327	5			J8MP.	17
J236	6			J5MP.	18
J213	6			J4MP.	18
J214	7				
J215	7				
J300	8				
J214P	8				
J215P	9				
J300P	9				



SOLLEVATORE IDRAULICO PORTATILE

portable hydraulic jack
cric hydraulique portatif
tragbarer hydraulischen wagenheber
elevadore hidráulico portátil

J580P 21



STALLONATORI IDRAULICI . 22

hydraulic bead breakers
décalonneurs hydrauliques
hydraulischer reifenwulstabdrücker
destalonadores hidráulicos

BB810 24

BB820 24

BB830 25

BB840 25

BB850 26

BB860 26



ACCESSORI 28

accessories
accessoires
zubehör
accesorios

P802 28

HP 1/4 29

P940 29



STANDARD line

SOLLEVATORI IDRAULICI

HYDRAULIC JACKS - CRICS HYDRAULIQUES - HYDRAULISCHEN WAGENHEBER - ELEVADORES HIDRÁULICOS

TECNOLOGIA ED INNOVAZIONE MADE IN ITALY

● MANEGGEVOLI

Easy to handle - maniables - Handlichkeit - Manejables

● IDEALI PER ASSISTENZE OUTDOOR

Ideal for outdoor recovery jobs - parfaits pour une utilisation en extérieur - Ideal für outdoor Einsätze - Ideales para asistencia externa

● LEGGERI

Lightweight - Légers - Geringes Gewicht - Livianos

● ILLUMINAZIONE A LED "LIGHT-UP"

Led "light-up" system - Éclairage a led "LIGHT-UP"
Led-Beleuchtung "LIGHT-UP" - Iluminación de leds "LIGHT-UP"



🇮🇹 Il particolare disegno del telaio consente il totale ribaltamento del manico riducendo notevolmente le dimensioni di imballo.

🇪🇺 The special design of the frame allows the handle to fold down completely, greatly reducing packaging dimensions.

🇫🇷 La conception particulière du châssis permet de basculer totalement le manche, réduisant ainsi de manière significative les dimensions d'encombrement.

🇩🇪 Das besondere Design des Rahmens ermöglicht das vollständige Einklappen des Stiels, wodurch sich die Außenmaße der Verpackung deutlich verringern.

🇪🇸 El especial diseño del bastidor permite el total vuelco del mango, reduciendo notablemente las dimensiones de embalaje.

 Olmec ha deciso di rinnovare tutta la sua gamma fornendo così ai propri clienti l'opportunità di scegliere il prodotto più adatto alle loro esigenze e nell'occasione ha lanciato l'innovativa soluzione LIGHT-UP. Un progetto esclusivo, che dispone di 27 modelli compatti e funzionali, è la risposta alla continua evoluzione dei mezzi di trasporto.

 To coincide with the launch of its innovative "LIGHT-UP" feature, Olmec has decided to renew its whole range, enabling its customers to choose the products best suited to their needs. An exclusive design implemented in a range of 27 compact, functional models is the best response to today's constant progress in vehicle construction.

 À l'occasion du lancement de la solution innovante "LIGHT-UP", Olmec a décidé de renouveler toute sa gamme en offrant ainsi à ses clients l'opportunité de choisir le produit le mieux adapté à leurs exigences. Un projet exclusif avec 27 modèles compacts et fonctionnels est la réponse à l'évolution constante des moyens de transport.

 Zum Anlass der Einführung des innovativen Beleuchtungssystems "LIGHT-UP" hat Olmec entschieden, die gesamte Produktpalette zu erneuern und somit den eigenen Kunden mehr Spielraum zur Verfügung zu stellen, um das für ihre Anforderungen jeweils geeignete Produkt auszuwählen. Ein exklusives Programm mit 27 kompakten und funktionellen Modellen ist die Antwort auf die kontinuierliche Entwicklung der Transportmittel.

 Al lanzar la innovadora solución "LIGHT-UP", Olmec ha decidido renovar enteramente su gama, proporcionando así a sus clientes la oportunidad de elegir el producto más adecuado en función de sus requerimientos. Un proyecto exclusivo que, comprendiendo veintisiete modelos compactos y funcionales, es la respuesta a la continua evolución de los medios de transporte.

 Le valvole di sicurezza incorporate prevengono sovraccarichi accidentali nonché la discesa del carico in mancanza di pressione pneumatica.

 The built-in safety valves prevent accidental overloads and prevent the load from dropping in the event of a pneumatic pressure failure.

 Les soupapes de sécurité incorporées préviennent les surcharges accidentelles ainsi que la descente de la charge s'il n'y a pas de pression pneumatique.

 Die integrierten Sicherheitsventile beugen einer unvorhergesehenen Überlastung vor und verhindern das Absinken der Last bei fehlender Druckluft.

 Las válvulas de seguridad incorporadas impiden sobrecargas accidentales y la bajada de la carga en caso de faltar la presión neumática.

 Il particolare concetto di assemblaggio del circuito idraulico garantisce una perfetta tenuta da perdite di olio accidentali.

 The special hydraulic circuit assembly concept ensures perfect tightness, preventing accidental oil leaks.

 Il particolare concetto di assemblaggio del circuito idraulico garantisce una perfetta tenuta da perdite di olio accidentali.

 Der besondere Aufbau des Hydraulikkreises garantiert einen perfekten Schutz gegen das Austreten von Öl.

 El particular concepto de ensamble del circuito hidráulico garantiza perfecta hermeticidad, evitándose pérdidas accidentales de aceite.

 Il cilindro di sollevamento, dotato di raschifango, è costruito in acciaio legato di elevata qualità con trattamento anticorrosione interno ed esterno.

 The lifting cylinder, fitted with mud scraper seal, is in top-quality alloy steel, with anti-corrosion treatment inside and out.

 Le vérin de levage, équipé de segment, est en acier allié haute qualité avec traitement anticorrosion à l'intérieur comme à l'extérieur.

 Der mit Abstreiferversehene Hubzylinder ist aus legiertem Stahl gehobener Qualität mit Korrosionsschutzbehandlung innen und außen gefertigt.

 El cilindro de elevación, provisto de raspafango, es fabricado en acero aleado de elevada calidad con tratamiento anticorrosión interno y externo.

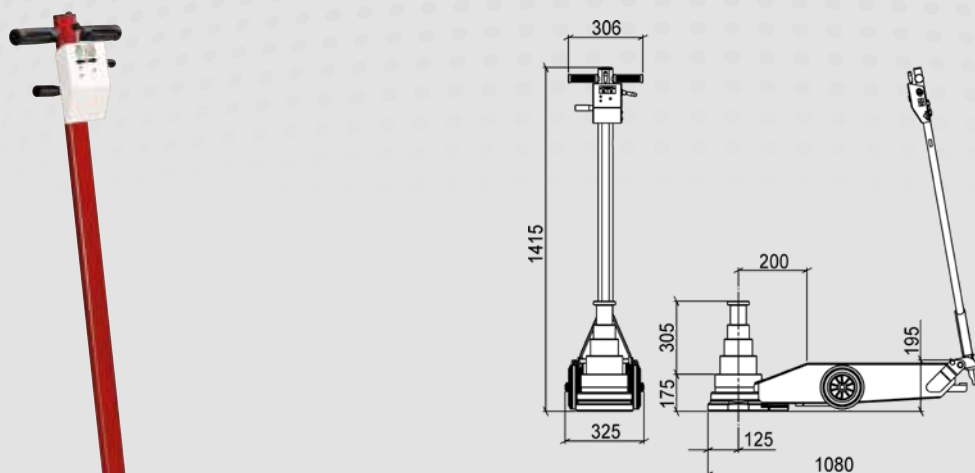
 Su richiesta
 On request
 Sur demande
 Auf anfrage
 Bajo pedido



J415

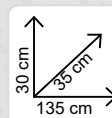
SOLLEVATORE A 4 SFILATE

4-STAGE JACK - CRIC À 4 ÉTAGES - WAGENHEBER MIT 4 STUFEN - ELEVADOR DE CUATRO ETAPAS



LIGHT-UP

SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE IN DOTAZIONE
extensions supplied
rallonges fournies en équipement
verlängerungen mitgeliefert
alargadores suministrados de serie

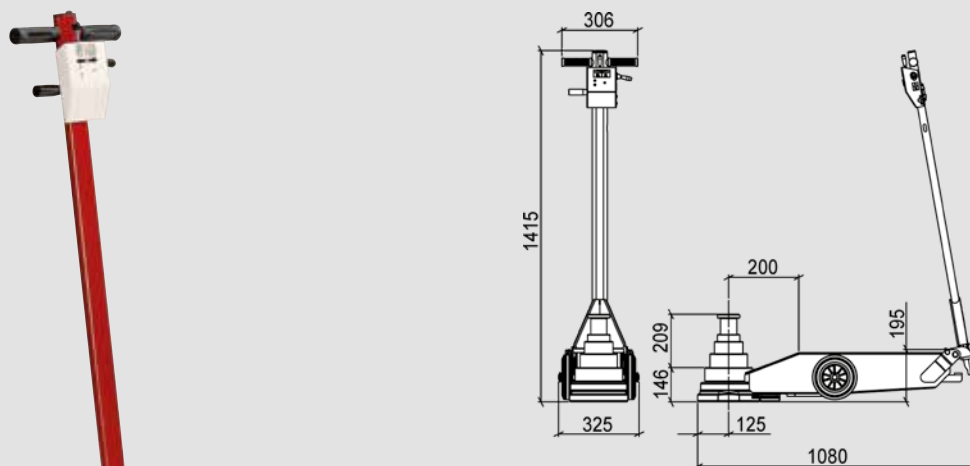


	SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN	PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
	J415	Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0487	1	76.500	10	143	PT 16-25 5.033.0005	115
	2	45.000			PL 50 5.066.0029	
	3	27.500			PL 100 5.066.0030	
	4	14.500				

J650

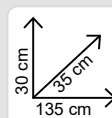
SOLLEVATORE A 4 SFILATE

4-STAGE JACK - CRIC À 4 ÉTAGES - WAGENHEBER MIT 4 STUFEN - ELEVADOR DE CUATRO ETAPAS



LIGHT-UP

SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE IN DOTAZIONE
extensions supplied
rallonges fournies en équipement
verlängerungen mitgeliefert
alargadores suministrados de serie



	SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN	PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
	J650	Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0472	1	76.500	10	143	PT 16-25 5.033.0005	105
	2	45.000			PL 50 5.066.0029	
	3	27.500			PL 100 5.066.0030	
	4	14.500				

J124

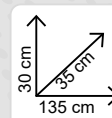
SOLLEVATORE A 4 SFILATE

4-STAGE JACK - CRIC À 4 ÉTAGES - WAGENHEBER MIT 4 STUFEN - ELEVADOR DE CUATRO ETAPAS

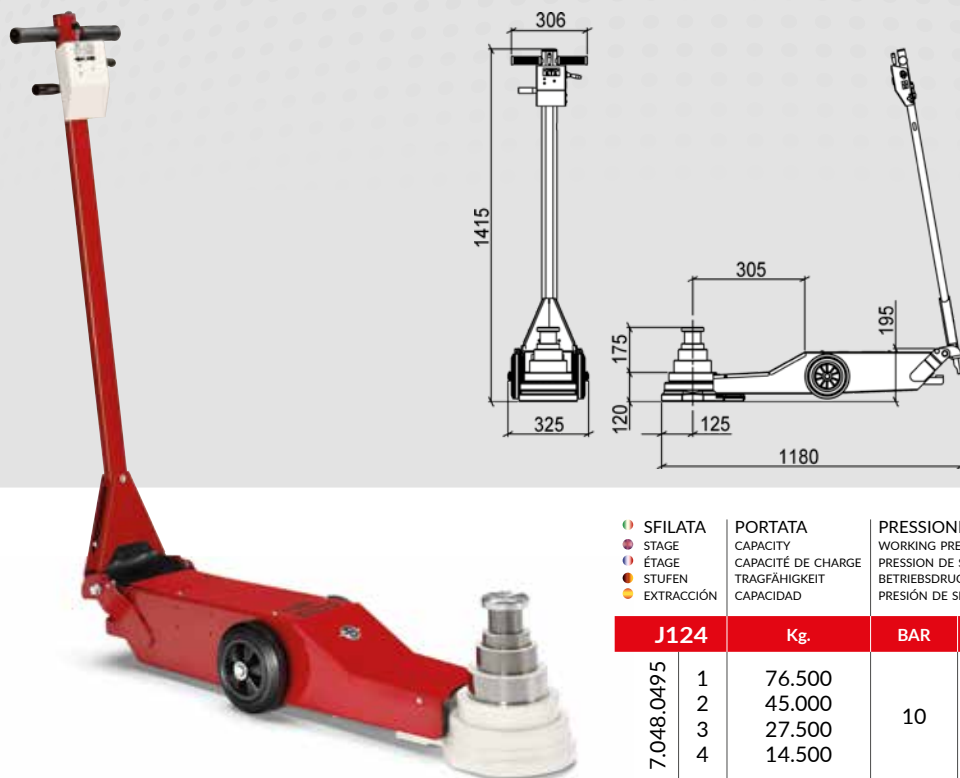


LIGHT-UP

SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE IN DOTAZIONE
extensions supplied
rallonges fournies en équipement
verlängerungen mitgeliefert
alargadores suministrados de serie



 SFILATA  STAGE  ÉTAGE  STUFEN  EXTRACCIÓN		PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO	PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO	
J124		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0495	1	76.500	10	143	PT 16-25 5.033.0005	105
	2	45.000			PL 50 5.066.0029	
	3	27.500			PL 100 5.066.0030	
	4	14.500				

J327

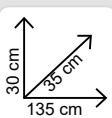
SOLLEVATORE A 3 SFILATE

3-STAGE JACK - CRIC À 3 ÉTAGES - WAGENHEBER MIT 3 STUFEN - ELEVADOR DE TRES ETAPAS



LIGHT-UP

SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE IN DOTAZIONE
extensions supplied
rallonges fournies en équipement
verlängerungen mitgeliefert
alargadores suministrados de serie

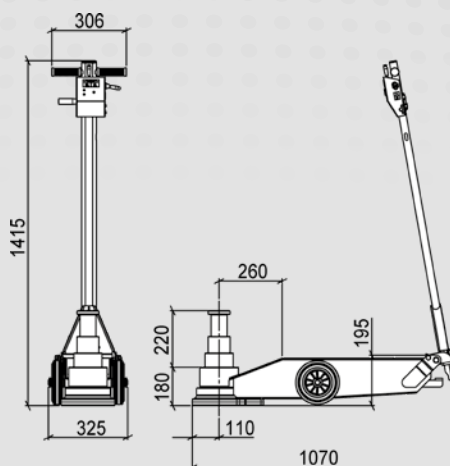


SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN		PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
J327		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0486	1	76.500	10	143	PT 16-25 5.033.0005	110
	2	45.000			PL 50 5.066.0029	
	3	27.500			PL 100 5.066.0030	

J236

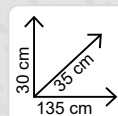
SOLLEVATORE A 3 SFILATE

3-STAGE JACK - CRIC À 3 ÉTAGES - WAGENHEBER MIT 3 STUFEN - ELEVADOR DE TRES ETAPAS



LIGHT-UP

SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE IN DOTAZIONE
extensions supplied
rallonges fournies en équipement
verlängerungen mitgeliefert
alargadores suministrados de serie

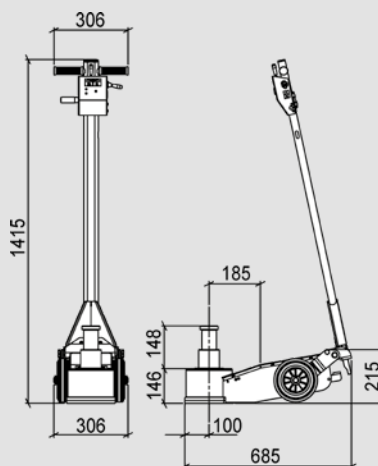


	SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN	PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
			BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0457	1	46.000	10	143	PT 16-25 5.033.0005	88
	2	28.000			PL 50 5.066.0029	
	3	15.000			PL 100 5.066.0030	

J213

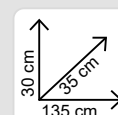
SOLLEVATORE A 2 SFILATE

2-STAGE JACK - CRIC À 2 ÉTAGES - WAGENHEBER MIT 2 STUFEN - ELEVADOR DE DOS ETAPAS



LIGHT-UP

SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE IN DOTAZIONE
extensions supplied
rallonges fournies en équipement
verlängerungen mitgeliefert
alargadores suministrados de serie



	SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN	PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
			BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0702	1	30.000	10	143	PT-16 5.033.0024	48
	2	15.000			PL 50 5.066.0052	
					PL 100 5.066.0053	

J214

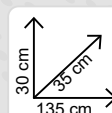
SOLLEVATORE A 2 SFILATE

2-STAGE JACK - CRIC À 2 ÉTAGES - WAGENHEBER MIT 2 STUFEN - ELEVADOR DE DOS ETAPAS

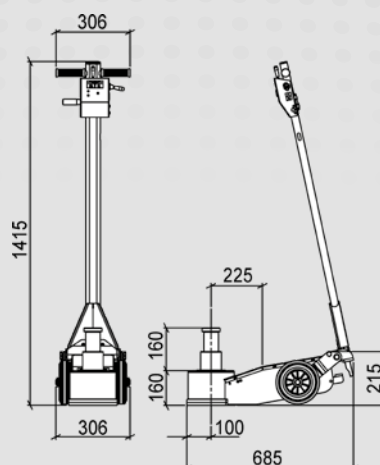


LIGHT-UP

SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE IN DOTAZIONE
extensions supplied
rallonges fournies en équipement
verlängerungen mitgeliefert
alargadores suministrados de serie



SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN	PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
		BAR	P.S.I.	h. mm.	
7.048.0491	1	10	143	PT-16 5.033.0024	50
	2			PL 50 5.066.0052	
				PL 100 5.066.0053	

J215

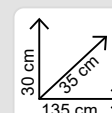
SOLLEVATORE A 2 SFILATE

2-STAGE JACK - CRIC À 2 ÉTAGES - WAGENHEBER MIT 2 STUFEN - ELEVADOR DE DOS ETAPAS

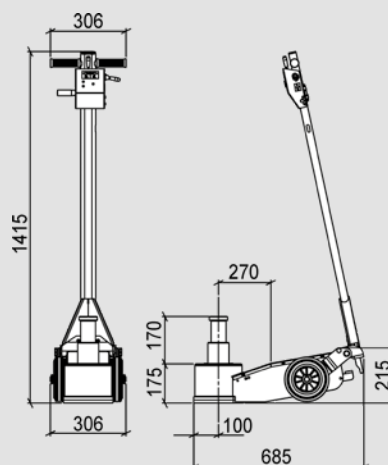


LIGHT-UP

SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE IN DOTAZIONE
extensions supplied
rallonges fournies en équipement
verlängerungen mitgeliefert
alargadores suministrados de serie



SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN	PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
		BAR	P.S.I.	h. mm.	
7.048.0485	1	10	143	PT-16 5.033.0024	50
	2			PL 50 5.066.0052	
				PL 100 5.066.0053	

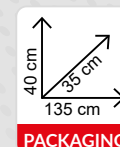
J300

SOLLEVATORE A 2 SFILATE

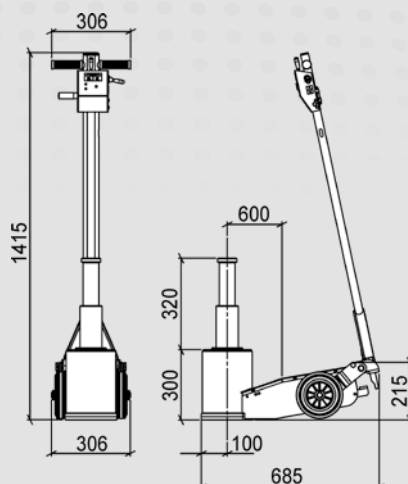
2-STAGE JACK - CRIC À 2 ÉTAGES - WAGENHEBER MIT 2 STUFEN - ELEVADOR DE DOS ETAPAS



LIGHT-UP
SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE IN DOTAZIONE
extensions supplied
rallonges fournies en équipement
verlängerungen mitgeliefert
alargadores suministrados de serie



 SFILATA  STAGE  ÉTAGE  STUFEN  EXTRACCIÓN		PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
J300		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0750					PT-16 5.033.0024	
	1	30.000	10	143	PL 50 5.066.0052	68
	2	15.000			PL 100 5.066.0053	

J214P

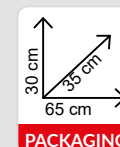
SOLLEVATORE A 2 SFILATE CON MANICO ESTRAIBILE

2-STAGE JACK WITH PULL-OUT HANDLE - CRIC À 2 ÉTAGES AVEC LEVIER EXTRACTIBLE

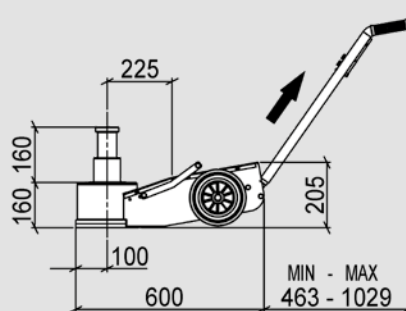
WAGENHEBER MIT 2 STUFEN UND AUSZIEHBAREM STIEL - ELEVADOR DE DOS ETAPAS CON MANGO EXTRAÍBLE



LIGHT-UP
SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE A RICHIESTA
extensions on request
rallonges sur demande
verlängerungen auf anfrage
alargadores bajo pedido



 SFILATA  STAGE  ÉTAGE  STUFEN  EXTRACCIÓN		PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE A RICHIESTA EXTENSIONS ON REQUEST RALLONGES SUR DEMANDE VERLÄNGERUNGEN AUF ANFRAGE ALARGADORES BAJO PEDIDO	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
J214P		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0700	1	30.000	10	143	PL 50 5.066.0052	38
	2	15.000			PL 100 5.066.0053	

J215P

SOLLEVATORE A 2 SFILATE CON MANICO ESTRAIBILE

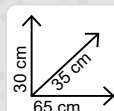
2-STAGE JACK WITH PULL-OUT HANDLE - CRIC À 2 ÉTAGES AVEC LEVIER EXTRACTIBLE

WAGENHEBER MIT 2 STUFEN UND AUSZIEHBAREM STIEL - ELEVADOR DE DOS ETAPAS CON MANGO EXTRAÍBLE

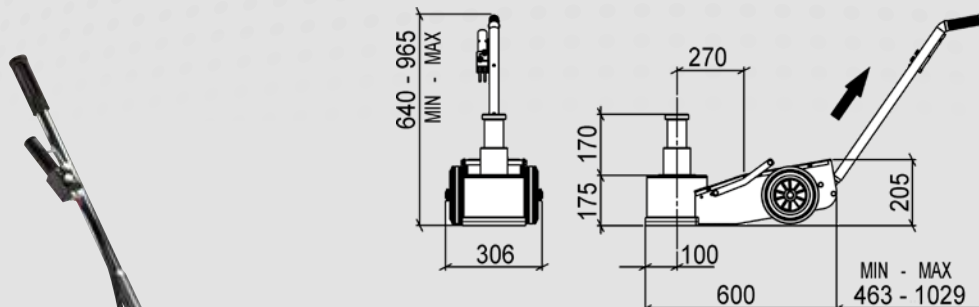


LIGHT-UP

SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE A RICHIESTA
extensions on request
rallonges sur demande
verlängerungen auf anfrage
alargadores bajo pedido



SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN		PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE A RICHIESTA EXTENSIONS ON REQUEST RALLONGES SUR DEMANDE VERLÄNGERUNGEN AUF ANFRAGE ALARGADORES BAJO PEDIDO	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
J215P		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0701	1	30.000	10	143	PL 50 5.066.0052	38
	2	15.000			PL 100 5.066.0053	

J300P

SOLLEVATORE A 2 SFILATE CON MANICO ESTRAIBILE

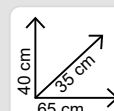
2-STAGE JACK WITH PULL-OUT HANDLE - CRIC À 2 ÉTAGES AVEC LEVIER EXTRACTIBLE

WAGENHEBER MIT 2 STUFEN UND AUSZIEHBAREM STIEL - ELEVADOR DE DOS ETAPAS CON MANGO EXTRAÍBLE

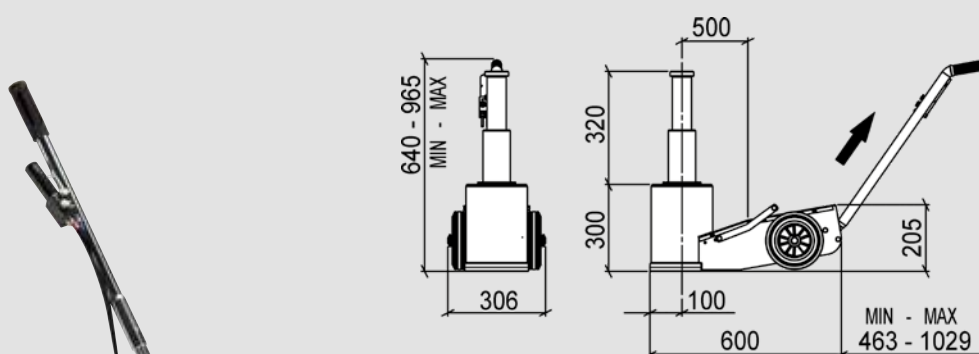


LIGHT-UP

SU RICHIESTA
on request
sur demande
auf anfrage
bajo pedido



PACKAGING



PROLUNGHE A RICHIESTA
extensions on request
rallonges sur demande
verlängerungen auf anfrage
alargadores bajo pedido



 SFILATA  STAGE  ÉTAGE  STUFEN  EXTRACCIÓN		PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE A RICHIESTA EXTENSIONS ON REQUEST RALLONGES SUR DEMANDE VERLÄNGERUNGEN AUF ANFRAGE ALARGADORES BAJO PEDIDO	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
J300P		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0751	1	30.000	10	143	PL 50 5.066.0052	56
	2	15.000			PL 100 5.066.0053	

ULTRALIGHT line

SOLLEVATORI IDRAULICI

ULTRALIGHT JACKS - CRICS ULTRALIGHT ULTRALIGHT WAGENHEBER - ELEVADORES ULTRALIGHT

PRONTI PER OGNI EMERGENZA

Ready for all emergencies - Prêts pour tous types d'urgences - Bereit für jeden Noteinsatz - Listos para enfrentar cualquier emergencia

- 🇮🇹 Impugnatura ergonomica con comando salita e discesa pneumatica a depressione.
- 🇪🇺 Ergonomic handle with controls for pneumatic lifting and vacuum lowering
- 🇫🇷 Poignée ergonomique avec commande de montée pneumatique et de descente à dépression.
- 🇩🇪 Ergonomischer Griff mit Steuerung für pneumatisches Heben und Senken mit Vakuumsystem.
- 🇪🇸 Empuñadura ergonómica, con mando de subida neumática y bajada de depresión

- 🇮🇹 Manico registrabile ed estraibile
- 🇪🇺 Adjustable pull-out handle
- 🇫🇷 Manche réglable et amovible
- 🇩🇪 Regulier- und ausziehbarer Stiel
- 🇪🇸 Mando regulable y extraíble

- 🇮🇹 Telaio realizzato interamente in lega leggera per ridurre il peso del sollevatore
- 🇪🇺 Frame in light alloy throughout to reduce the weight of the jack
- 🇫🇷 Châssis entièrement réalisé en alliage léger afin de réduire le poids du cric
- 🇩🇪 Vollständig aus Leichtmetall gefertigter Rahmen, um das Gewicht des Wagenhebers zu verringern.
- 🇪🇸 Bastidor realizado enteramente en aleación ligera para reducir el peso del elevador

 L'assistenza outdoor è un'azione particolarmente difficoltosa. Per questo motivo Olmec ha voluto riassumere in questa linea tutte le prestazioni necessarie a rendere il più rapido possibile il servizio dei propri clienti. Con la linea Ultralight, interamente costruita in lega leggera, Olmec garantisce tre sollevatori dalle prestazioni eccezionali, che uniscono la tecnologia costruttiva, il sistema di illuminazione a led "LIGHT-UP", le consolidate caratteristiche di maneggevolezza, la facilità di trasporto e l'ingombro limitato.

 Outdoor recovery operations are particularly problematical. To deal with them, in this line Olmec combines all the features needed to provide clients with the swiftest possible service. With the Ultralight line, built throughout in light alloy, Olmec provides its customers with three working partners of outstanding performance, which combine construction technology and the "LIGHT-UP" LED lighting system with its famed manoeuvrability, ease of transport and compact size.

 L'assistance en extérieur peut s'avérer particulièrement difficile. C'est pour cette raison qu'Olmec a voulu résumer dans cette ligne toutes les performances nécessaires afin de rendre le plus rapide possible le service rendu à ses clients. Avec la ligne Ultralight, entièrement élaborée en alliage léger, Olmec garantit trois outils aux performances exceptionnelles, qui combinent la technologie constructive, le système d'éclairage à LED « LIGHT-UP », tout en renforçant les caractéristiques de maniabilité, facilité de transport et d'encombrement limité.

 Der Outdoor Service ist ein Dienst, bei dem erfahrungsgemäß immer zahlreiche Schwierigkeiten auftreten. Aus diesem Grund war es ein besonderes Anliegen von Olmec, dieser Produktreihe alle Leistungseigenschaften zu verleihen, die erforderlich sind, um den Service der eigenen Kunden so zeitsparend wie möglich zu gestalten. Mit der vollständig aus Leichtmetall gefertigten Baureihe Ultralight bietet Olmec drei Modelle mit außergewöhnlichen Leistungen an, in denen die Bautechnologie und das LED-Beleuchtungssystem „LIGHT-UP“ eine ideale Verbindung mit den konsolidierten Eigenschaften der Handlichkeit, des leichten Transports und des begrenzten Platzbedarfs eingehen.

 La asistencia externa es particularmente dificultosa. Por ello, Olmec ha querido concentrar en esta línea todas las prestaciones necesarias a fin de prestar un servicio lo más ágil posible a sus propios clientes. Con la línea Ultralight, enteramente fabricada en aleación ligera, Olmec presenta tres modelos de prestaciones excepcionales, facilidad de transporte y limitadas dimensiones, que unen la tecnología constructiva y el sistema de iluminación de leds "LIGHT-UP" a las ya consolidadas características de manejabilidad.

 Il cilindro di sollevamento, dotato di raschiafango, è costruito in lega leggera di elevata qualità con trattamento di indurimento superficiale interno ed esterno.

 The lifting cylinder, fitted with mud scraper seal, is in top-quality light alloy, with anti-corrosion treatment inside and out.

 Le vérin de levage, équipé de segment, est en alliage léger haute qualité avec traitement de durcissement des surfaces internes et externes.

 Der mit Abstreifer versehene Hubzylinder ist aus Leichtmetall gehobener Qualität mit Oberflächen-Härtebehandlung innen und außen gefertigt.

 El cilindro de elevación -provisto de raspafango- es fabricado en aleación ligera de elevada calidad, con tratamiento de endurecimiento superficial interno y externo.



 Sistema di illuminazione a 4 led "LIGHT-UP"

 4-LED "LIGHT-UP" system"

 Système d'éclairage à 4 LED "LIGHT-UP"

 Beleuchtungssystem mit 4 Led "LIGHT-UP"

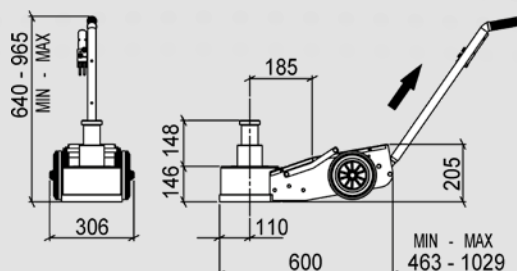
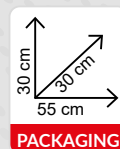
 Sistema de iluminación de 4 leds "LIGHT-UP"

J813P ULTRALIGHT

SOLLEVATORE PORTATILE A 2 SFILATE CON MANICO ESTRAIBILE

PORTABLE 2-STAGE JACK WITH PULL-OUT HANDLE - CRIC PORTATIF À 2 ÉTAGES AVEC LEVIER EXTRACTIBLE

TRAGBARER WAGENHEBER MIT 2 STUFEN UND AUSZIEHBAREM STIEL - ELEVADOR PORTÁTIL DE DOS ETAPAS CON MANGO EXTRAÍBLE



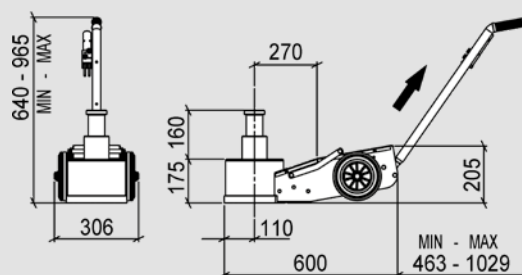
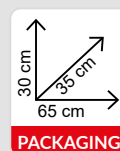
 SFILATA  STAGE  ÉTAGE  STUFEN  EXTRACCIÓN		PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO	PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO	
J813P		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0743					PT-16 5.033.0024	
	1	30.000	10	143	PL 50 5.066.0052	19
	2	15.000			PL 100 5.066.0053	

J815P ULTRALIGHT

SOLLEVATORE PORTATILE A 2 SFILATE CON MANICO ESTRAIBILE

PORTABLE 2-STAGE JACK WITH PULL-OUT HANDLE - CRIC PORTATIF À 2 ÉTAGES AVEC LEVIER EXTRACTIBLE

TRAGBARER WAGENHEBER MIT 2 STUFEN UND AUSZIEHBAREM STIEL - ELEVADOR PORTÁTIL DE DOS ETAPAS CON MANGO EXTRAÍBLE



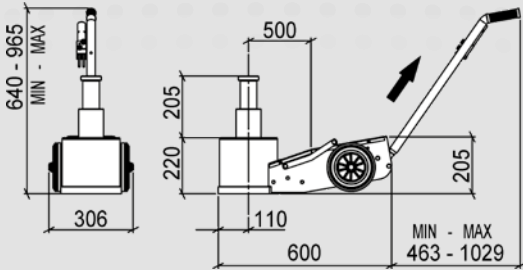
 SFILATA  STAGE  ÉTAGE  STUFEN  EXTRACCIÓN		PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
J815P		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0745					PT-16 5.033.0024	
	1	30.000	10	143	PL 50 5.066.0052	22
	2	15.000			PL 100 5.066.0053	

J816P ULTRALIGHT

SOLLEVATORE PORTATILE A 2 SFILATE CON MANICO ESTRAIBILE

PORTABLE 2-STAGE JACK WITH PULL-OUT HANDLE - CRIC PORTATIF À 2 ÉTAGES AVEC LEVIER EXTRACTIBLE

TRAGBARER WAGENHEBER MIT 2 STUFEN UND AUSZIEHBAREM STIEL - ELEVADOR PORTÁTIL DE DOS ETAPAS CON MANGO EXTRAÍBLE



SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN	PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO			PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
		J816P	Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm. Kg.
7.048.0746	1	30.000 15.000	10	143	PT-16 5.033.0024	24
	2				PL 50 5.066.0052	
					PL 100 5.066.0053	



SOLLEVATORI PNEUMATICI

PNEUMATIC JACKS - CRICS PNEUMATIQUES - PNEUMATISCHER WAGENHEBER - ELEVADORES NEUMÁTICOS

PICCOLI E POTENTI AMICI DELLE AUTO!

Small and powerfull, the cars' friends - Les amis des voitures, petits et costauds - Kleine und Leistungsstarke Freunde der Automobile
Pequeños y potentes amigos de los autos



SALITA
LIFT
MONTEE
HEBEN
SUBIDA

DISCESA
LOW
DESCENTE
SENKEN
BAJADA

DEPRESSIONE
VACUUM-SYSTEM
SYSTEME A DEPRESSION
VAKUUMSEKEN
DEPRESION

Il comando pneumatico è dotato di sistema a depressione per agevolare la discesa del sollevatore senza il carico e garantirne la totale chiusura. Tutti i modelli sono dotati di valvola di sovraccarico tarata a 10 BAR (143 p.s.i.) e dispositivo di blocco per impedire la discesa del cilindro in assenza di pressione pneumatica.

The pneumatic control system has a vacuum system for easier jack descent without load, also guaranteeing total retraction. All models are equipped with relief valve set at 10 BAR (143 p.s.i.) and locking device to prevent cylinder descent during pneumatic pressure loss.

La commande pneumatique est dotée de système à dépression pour faciliter la descente du cric sans la charge et garantir sa fermeture totale. Tous les modèles sont équipés de soupape de surcharge tarée à 10 BARS (143 p.s.i.) et de dispositif de blocage pour empêcher la descente du vérin en l'absence de pression pneumatique.



Die pneumatische Steuerung ist mit einem Vakuumsystem versehen, um die Senkbewegung des Wagenhebers ohne Last zu erleichtern und dessen vollständige Schließung zu garantieren. Zur Ausstattung aller Modelle zählen ein auf 10 BAR (143 p.s.i.) eingestelltes Überdruckventil und eine Verriegelungsvorrichtung, die die Senkbewegung des Zylinders beim Ausfall der Druckluftversorgung verhindert.

El mando neumático cuenta con sistema de depresión para facilitar la bajada del elevador sin carga y garantizar su cierre integral. Todos los modelos están provistos de válvula de sobrecarga calibrada en 10 bares (143 p.s.i.) y dispositivo de bloqueo para impedir la bajada del cilindro en caso de faltar la presión neumática.

Manico registrabile a tre posizioni

Adjustable handle with three position settings

Manche réglable à trois positions.

Auf drei Positionen regulierbarer Stiel.

Mango regulable de tres posiciones.

 Ideali per tutti i tipi di automobili ed automezzi da lavoro di piccole e medie dimensioni, i sollevatori pneumatici Olmec rappresentano quanto di più pratico ed efficiente esista sul mercato. Materie prime di altissima qualità e tutta la tecnologia necessaria a rendere l'operatività del cliente rapida e sicura in ogni momento, anche in situazioni polverose, deflagranti e su superfici non perfettamente piane.

-  Ideal for all small and medium-sized cars and vehicles, Olmec pneumatic jacks are the most convenient, efficient products on the market today. Choice quality raw materials and all the technology needed to enable customers to work swiftly and safety at all times, even in dusty conditions, with explosion risks or on uneven surfaces.
-  Parfaits pour tous les types d'automobiles et de véhicules utilitaires de petites et moyennes dimensions, les crics pneumatiques Olmec sont ce qui se fait de plus pratique et efficace sur le marché. Matières premières de très haute qualité et toute la technologie nécessaire pour rendre l'utilisation du client rapide et sûre à tout instant, même dans des conditions poussiéreuses, difficiles et sur des surfaces n'étant pas complètement planes.
-  Ideal für alle Automobil- und Nutzfahrzeugtypen kleinerer und mittlerer Größe können die pneumatischen Wagenheber von Olmec zu Recht als die praktischsten und wirkungsvollsten Modelle ihrer Art auf dem Markt eingestuft werden: Rohstoffe höchster Qualität und die gesamte Technologie, die erforderlich ist, damit der Kunde jederzeit schnell und sicher eingreifen kann, auch in staubigen und explosionsgefährdeten Bereichen sowie auf nicht einwandfrei ebenen Untergründen.
-  Ideales para todos los tipos de automóviles y vehículos de trabajo de pequeñas y medianas dimensiones, los elevadores neumáticos Olmec representan cuanto de más práctico y eficiente existe hoy en el mercado. Se emplean materias primas de altísima calidad y toda la tecnología necesaria para hacer que la operatividad del cliente sea rápida y segura en todo momento, incluso en situaciones polvorientas, detonantes y sobre superficies no perfectamente planas.

 Piattello in gomma antiscivolo

 Non-slip rubber support disc

 Plateau en caoutchouc antidérapant

 Auflageteller aus rutschfestem Gummi.

 Plátillo de goma antideslizante.

 Cilindro pneumatico in gomma ad alta resistenza

 High-strength rubber pneumatic cylinder

 Vérin pneumatique en caoutchouc haute résistance

 Pneumatikzylinder aus hoch widerstandsfähigem Gummi.

 Cilindro neumático en goma de alta resistencia.

 Sistema interno telescopico con dispositivo meccanico di finecorsa per evitare disassamenti o inclinazioni.

 Internal telescopic system with mechanical limit stop device to prevent shifting off balance or tilting.

 Système interne télescopique avec dispositif mécanique de fin de course afin d'éviter tout affaissement ou inclinaison.

 Internes Teleskopsystem mit mechanischem Anschlag zur Verhinderung von Verformungen oder Neigungen.

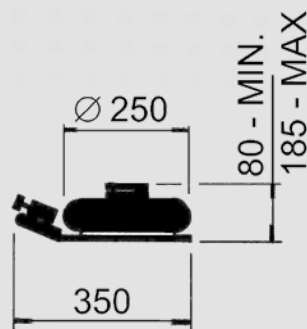
 Sistema interno telescópico con dispositivo mecánico de final de carrera para evitar desequilibrios o inclinaciones.

J8P

SOLLEVATORE PNEUMATICO PORTATILE A 1 STADIO

PORTABLE 1-STAGE PNEUMATIC JACK - CRIC PNEUMATIQUE PORTATIF À 1 ÉTAGE

TRAGBARER PNEUMATISCHER WAGENHEBER MIT 1 STUFE - ELEVADOR NEUMÁTICO PORTÁTIL DE UNA ETAPA



PROLUNGHE NON DISPONIBILI
extensions not available
rallonges non disponibles
verlängerungen nicht verfügbar
alargadores no disponibles



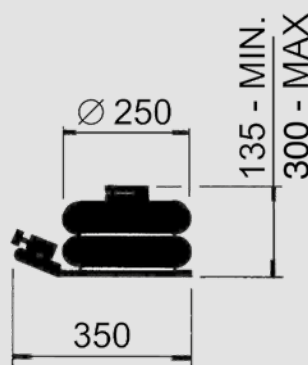
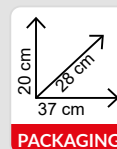
	SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN	PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE NON DISPONIBILI EXTENSIONS NOT AVAILABLE RALLONGES NON DISPONIBLES VERLÄNGERUNGEN NICHT VERFÜGBAR ALARGADORES NO DISPONIBLES	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTGEWICHT PESO NETO
	J8P	Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0489	1	2.000	10	143	ACCESSORI NON DISPONIBILI ACCESSORIES NOT AVAILABLE ACCESSOIRES NON DISPONIBLES ZUBEHÖR NICHT VERFÜGBAR ACCESORIOS NO DISPONIBLES	11

J5P

SOLLEVATORE PNEUMATICO PORTATILE A 2 STADI

PORTABLE 2-STAGE PNEUMATIC JACK - CRIC PNEUMATIQUE PORTATIF À 2 ÉTAGES

TRAGBARER PNEUMATISCHER WAGENHEBER MIT 2 STUFEN - ELEVADOR NEUMÁTICO PORTÁTIL DE DOS ETAPAS



PROLUNGHE A RICHIESTA
extensions on request
rallonges sur demande
verlängerungen auf anfrage
alargadores bajo pedido



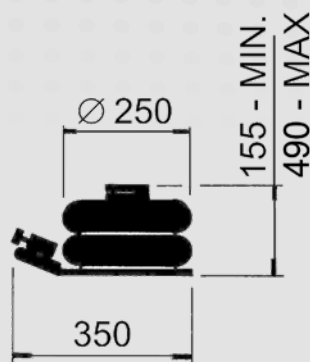
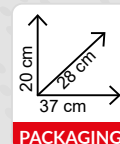
	SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN	PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE A RICHIESTA EXTENSIONS ON REQUEST RALLONGES SUR DEMANDE VERLÄNGERUNGEN AUF ANFRAGE ALARGADORES BAJO PEDIDO	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTGEWICHT PESO NETO
	J5P	Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.1304	2	2.000	10	143	PL 30 5.066.0077	13
					PL 80 5.066.0078	

J4P

SOLLEVATORE PNEUMATICO PORTATILE A 3 STADI

PORTABLE 3-STAGE PNEUMATIC JACK - CRIC PNEUMATIQUE PORTATIF À 3 ÉTAGES

TRAGBARER PNEUMATISCHER WAGENHEBER MIT 3 STUFEN - ELEVADOR NEUMÁTICO PORTÁTIL DE TRES ETAPAS



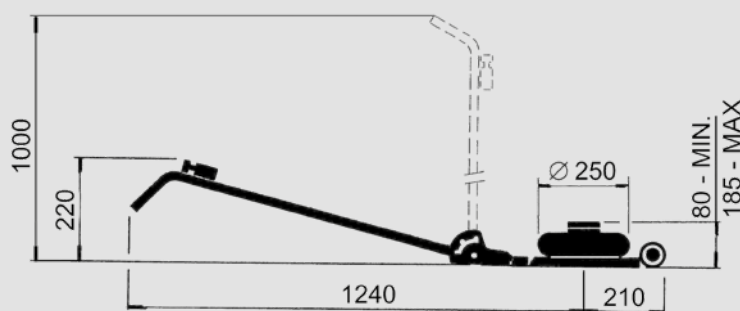
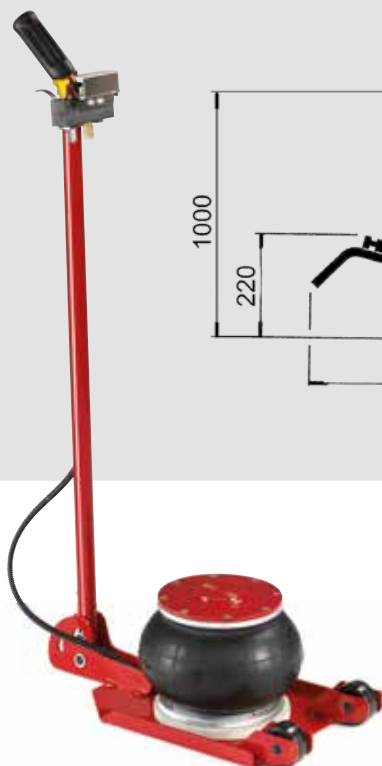
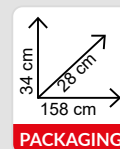
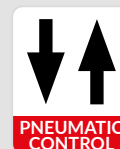
 SFILATA  STAGE  ÉTAGE  STUFEN  EXTRACCIÓN		PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE A RICHIESTA EXTENSIONS ON REQUEST RALLONGES SUR DEMANDE VERLÄNGERUNGEN AUF ANFRAGE ALARGADORES BAJO PEDIDO	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
J4P		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.1301	3	2.000	10	143	PL 32 5.066.0120	17,5
					PL 82 5.066.0121	

J8MP

SOLLEVATORE PNEUMATICO A 1 STADIO CON MANICO PIEGHEVOLE

1-STAGE PNEUMATIC JACK WITH FOLD-DOWN HANDLE - CRIC PNEUMATIQUE À 1 ÉTAGE AVEC LEVIER RABATTABLE

PNEUMATISCHER WAGENHEBER MIT 1 STUFE UND FALTbareM STIEL - ELEVADOR NEUMÁTICO DE UNA ETAPA CON MANGO PLEGABLE



PROLUNGHE NON DISPONIBILI
extensions not available
rallonges non disponibles
verlängerungen nicht verfügbar
alargadores no disponibles



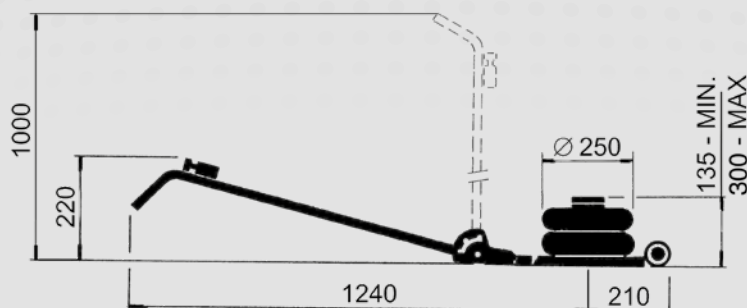
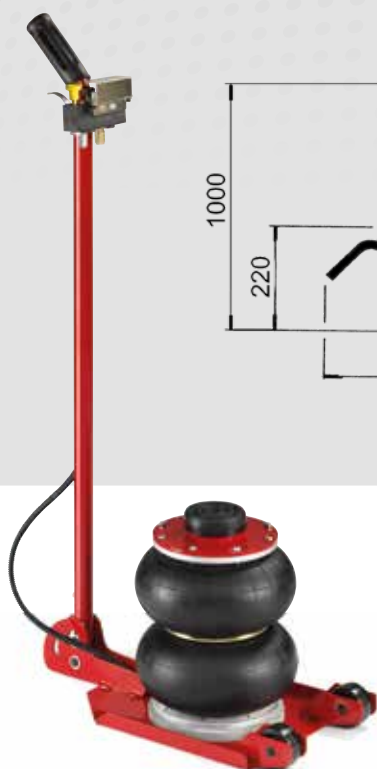
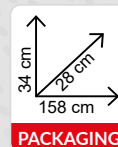
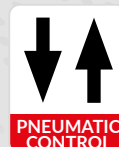
SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN		PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE NON DISPONIBILI EXTENSIONS NOT AVAILABLE RALLONGES NON DISPONIBLES VERLÄNGERUNGEN NICHT VERFÜGBAR ALARGADORES NO DISPONIBLES	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
J5MP		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0490	1	2.000	10	143	ACCESSORI NON DISPONIBILI ACCESSORIES NOT AVAILABLE ACCESSOIRES NON DISPONIBLES ZUBEHÖR NICHT VERFÜGBAR ACCESORIOS NO DISPONIBLES	14

J5MP

SOLLEVATORE PNEUMATICO A 2 STADI CON MANICO PIEGHEVOLE

2-STAGE PNEUMATIC JACK WITH FOLD-DOWN HANDLE - CRIC PNEUMATIQUE À 2 ÉTAGES AVEC LEVIER RABATTABLE

PNEUMATISCHER WAGENHEBER MIT 2 STUFEN UND FALTBAREM STIEL - ELEVADOR PORTÁTIL DE DOS ETAPAS CON MANGO PLEGABLE



PROLUNGHE A RICHIESTA
extensions on request
rallonges sur demande
verlängerungen auf anfrage
alargadores bajo pedido



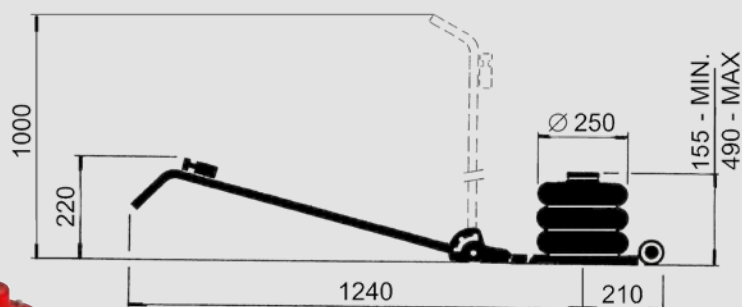
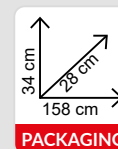
SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN		PORTATA	PRESSIONE D'ESERCIZIO		PROLUNGHE A RICHIESTA	PESO NETTO
		CAPACITY	WORKING PRESSURE		EXTENSIONS ON REQUEST	NET WEIGHT
		CAPACITÉ DE CHARGE	PRESSION DE SERVICE		RALLONGES SUR DEMANDE	POIDS NET
		TRAGFÄHIGKEIT	BETRIEBSDRUCK		VERLÄNGERUNGEN AUF ANFRAGE	NETTOGEWICHT
		CAPACIDAD	PRESIÓN DE SERVICIO		ALARGADORES BAJO PEDIDO	PESO NETO
J5MP		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.1305	2	2.000	10	143	PL 30 5.066.0077	16
					PL 80 5.066.0078	

J4MP

SOLLEVATORE PNEUMATICO A 3 STADI CON MANICO PIEGHEVOLE

3-STAGE PNEUMATIC JACK WITH FOLD-DOWN HANDLE - CRIC PNEUMATIQUE À 3 ÉTAGES AVEC LEVIER RABATTABLE

PNEUMATISCHER WAGENHEBER MIT 3 STUFEN UND FALTBAREM STIEL - ELEVADOR PORTÁTIL DE TRES ETAPAS CON MANGO PLEGABLE



PROLUNGHE A RICHIESTA
extensions on request
rallonges sur demande
verlängerungen auf anfrage
alargadores bajo pedido



 SFILATA		PORTATA	PRESSIONE D'ESERCIZIO		PROLUNGHE A RICHIESTA	PESO NETTO
 STAGE		CAPACITY	WORKING PRESSURE		EXTENSIONS ON REQUEST	NET WEIGHT
 ÉTAGE		CAPACITÉ DE CHARGE	PRESSION DE SERVICE		RALLONGES SUR DEMANDE	POIDS NET
 STUFEN		TRAGFÄHIGKEIT	BETRIEBSDRUCK		VERLÄNGERUNGEN AUF ANFRAGE	NETTOGEWICHT
 EXTRACCIÓN		CAPACIDAD	PRESIÓN DE SERVICIO		ALARGADORES BAJO PEDIDO	PESO NETO
J4MP		Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.1302	3	2.000	10	143	PL 32 5.066.0120	23,5
					PL 82 5.066.0121	



SOLLEVATORE IDRAULICO PORTATILE

PORTABLE HYDRAULIC JACK - CRIC HYDRAULIQUE PORTATIF
TRAGBARER HYDRAULISCHEN WAGENHEBER - ELEVADORE HIDRÁULICO PORTÁTIL

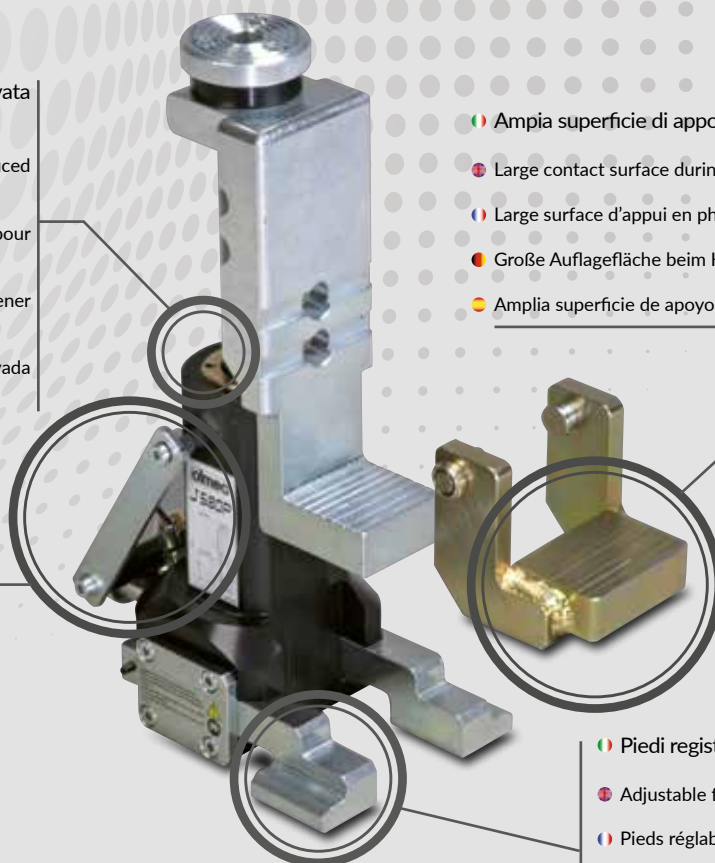
AD OGNUNO IL SUO!

Each to his own - Chacun le sien - Jedem das seine. - A cada uno lo suyo

- Mezzi particolari richiedono attrezzature particolari. Per questo motivo Olmec annovera nella sua ampia gamma di prodotti un sollevatore idraulico, portatile, dedicato ai carrelli elevatori. Questo strumento, grazie ad un'ampia gamma di accessori, fornisce tutte le funzioni necessarie a chi abitualmente opera in ambito industriale.
- Special vehicles need special equipment. This is why the large Olmec product range includes a portable hydraulic jack especially for fork-lift trucks. Thanks to a wide range of accessories, this device provides all the functions needed by those who regularly work in industrial environments.
- Chaque véhicule requiert des outils adaptés. C'est pour cette raison qu'Olmec compte dans sa large gamme de produits un cric hydraulique portable, spécialement conçu pour les chariots élévateurs. Grâce à sa vaste gamme d'accessoires, cet instrument offre toutes les fonctions nécessaires pour tous ceux qui travaillent dans un environnement industriel.
- Besondere Fahrzeuge erfordern besondere Ausrüstungen. Aus diesem Grund bietet Olmec innerhalb der eigenen umfangreichen Produktpalette einen tragbaren hydraulischen Wagenheber an, der eigens für Gabelstapler ausgelegt ist. Dank der zahlreichen Zubehörteile verfügt dieses Gerät über alle Funktionen, die für einen gewöhnlich in der Industrie arbeitenden Techniker in der Regel erforderlich sind.
- Vehículos especiales requieren el uso de equipamientos especiales. Por este motivo Olmec cuenta en su amplia gama de productos con un elevador hidráulico, portátil, dedicado a las carretillas elevadoras. Este instrumento, gracias a una amplia gama de accesorios, proporciona todas las funciones que requiere quien habitualmente opera en ámbito industrial.

- Costruito in lega leggera ed acciaio di elevata qualità per ridurre il peso
- Built in light alloy and top quality steel for reduced weight
- Elaboré en alliage léger et en acier haute qualité pour un poids réduit
- Fertigung aus Leichtmetall und Stahl gehobener Qualität, um das Gewicht zu verringern
- Fabricado en aleación ligera y acero de elevada calidad a fin de reducir el peso

- Comoda maniglia di trasporto
- Convenient carrying handle
- Poignée de transport pratique
- Bequemer Transportgriff
- Cómoda manilla de transporte



- Ampia superficie di appoggio in fase di sollevamento
- Large contact surface during lifting
- Large surface d'appui en phase de levage
- Große Auflagefläche beim Heben
- Amplia superficie de apoyo durante la elevación

- Piedi regolabili per una maggiore stabilità
- Adjustable feet for greater stability
- Pieds réglables pour une stabilité optimale.
- Regulierbare Füße für mehr Stabilität.
- Pies regulables que ofrecen mayor estabilidad.

J580P

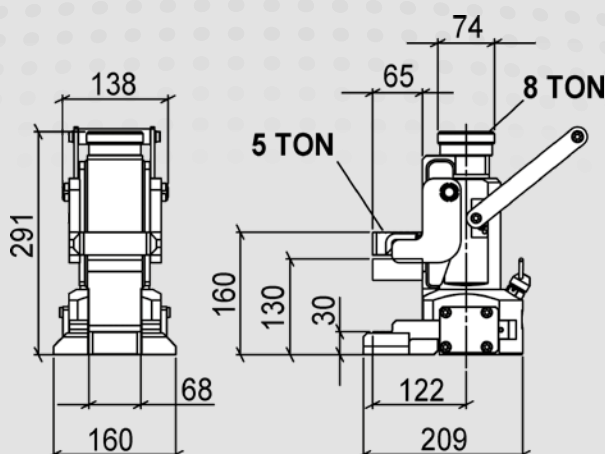
SOLLEVATORE IDRAULICO PORTATILE PER CARRELLI ELEVATORI

PORTABLE HYDRAULIC FORK-LIFT TRUCK JACK - CRIC HYDRAULIQUE PORTATIF POUR CHARIOTS ÉLEVATEURS

TRAGBARER HYDRAULISCHER WAGENHEBER FÜR GABELSTAPLER - ELEVADOR HIDRÁULICO PORTÁTIL PARA CARRETILLAS ELEVADORAS



PACKAGING



PROLUNGHE IN DOTAZIONE
extensions supplied
rallonges fournies en équipement
verlängerungen mitgeliefert
alargadores suministrados de serie



	SFILATA STAGE ÉTAGE STUFEN EXTRACCIÓN	CORSA STROKE COURSE HUB CARRERA	PORTATA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE D'ESERCIZIO WORKING PRESSURE PRESSION DE SERVICE BETRIEBSDRUCK PRESIÓN DE SERVICIO		PROLUNGHE STANDARD STANDARD EXTENSIONS RALLONGES STANDARD STANDARDVERLÄNGERUNGEN ALARGADORES ESTÁNDAR	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
J580P		mm.	Kg.	BAR	P.S.I.	h. mm.	Kg.
7.048.0950	1	130	8.000	450	6.435	PL 50 - 5.066.0052	18
	2		5.000			PL 100 - 5.066.0053	
						SL 30 - 7.078.0951 PT1620	



STALLONATORI IDRAULICI

HYDRAULIC BEAD BREAKERS - DÉTALONNEURS HYDRAULIQUES - HYDRAULISCHER REIFENWULSTABDRÜCKER - DESTALONADORES HIDRÁULICOS

MEZZI PESANTI, SOLUZIONI LEGGERE!

Heavy vehicles, lightweight solutions! - Véhicules lourds, solutions légères ! - Leichte Lösungen für schwere Nutzfahrzeuge!
Vehículos pesados, soluciones ligeras!

● SISTEMA ANTIROTAZIONE UNGHIA MOBILE DI STALLONAMENTO

Mobile bead breaking claw rotation prevention system - Dispositif anti-rotation du sabot mobile de détalonnage
Drehsperrsystem für die bewegliche Abdrückklaue - Sistema antirrotación uña móvil de destalonadura

● RACCORDO IDRAULICO GIREVOLE A 360°

360° swivel hydraulic union - Raccordement hydraulique rotatif sur 360°
Um 360° drehbarer Hydraulikanschluss - Racor hidráulico giratorio en 360°

🇮🇹 Leghe speciali di altissima qualità, dimensioni compatte e dal peso contenuto sono le caratteristiche che rendono questi strumenti indispensabili per interventi outdoor su mezzi pesanti. Di qualunque mezzo si tratti: scavatori, camion, mezzi agricoli ecc. non sarà un problema smontare ed intervenire con la massima rapidità su tutti i pneumatici con dimensioni fino a 51".

🇬🇧 Superb quality special alloys, compact size and light weight are the features that make these devices essential for outdoor operations on heavy vehicles. Whatever the type of vehicle – excavators, trucks, agricultural machinery, etc. – it will be no problem to demount the tyre and do the necessary repair work at top speed on all tyres up to 51" in size.

🇫🇷 Alliages spéciaux très haute qualité, dimensions compactes et poids limité sont les caractéristiques qui rendent ces instruments indispensables pour les interventions en extérieur sur des véhicules lourds. Parmi ces véhicules : excavateurs, camions, véhicules agricoles, etc. Démontez un pneu et intervenez le plus rapidement possible sur tous les pneus (dimensions max. 51") ne présentera aucun problème.

🇩🇪 Spezialmetalllegierungen höchster Qualität, kompakte Maße und geringes Gewicht sind die Eigenschaften, die diese Geräte für Outdoor Einsätze an schweren Nutzfahrzeugen unabdingbar machen. In diesem Sinn sind keine Fahrzeuge ausgenommen: An Baggern, LKW, landwirtschaftlichen Maschinen usw. können Reifen ohne Probleme abmontiert und Eingriffe in kürzester Zeit für alle Reifengrößen bis 51 Zoll ausgeführt werden.

🇪🇸 Aleaciones especiales de altísima calidad, dimensiones y peso limitados son las características que hacen que estos equipos sean indispensables para intervenciones externas en vehículos pesados. De cualquier vehículo se trate: excavadoras, camiones, vehículos agrícolas, etc., no será un problema desmontar el neumático e intervenir con máxima rapidez en todos los neumáticos de dimensiones de hasta 51".

- 🇮🇹 Sistema antirotazione dell'unghia mobile per prevenire accidentali mal posizionamenti in fase di lavoro
- 🇺🇸 Mobile claw rotation prevention system to protect against accidental positioning errors
- 🇫🇷 Dispositif anti-rotation du sabot mobile afin d'éviter les mauvais positionnements accidentels en phase de travail.
- 🇩🇪 Drehsperre für die bewegliche Abdrückklaue, um unvorhergesehenen Fehlpositionierungen während der Arbeit vorzubeugen.
- 🇪🇸 Sistema antirrotación de la uña móvil para prevenir posicionamientos erróneos accidentales durante la ejecución del trabajo.

- 🇮🇹 Ampia ed ergonomica impugnatura in lega leggera anodizzata per una facile presa
- 🇺🇸 Large, convenient anodised light alloy handle for easy grip
- 🇫🇷 Large poignée ergonomique en alliage léger anodisé pour une prise en main facile.
- 🇩🇪 Großer und ergonomischer Griff aus eloxiertem Leichtmetall für sicheres Greifen.
- 🇪🇸 Amplia y ergonómica empuñadura en aleación ligera anodizada para una fácil toma.



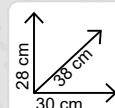
- 🇮🇹 Costruito in lega leggera ed acciaio di elevata qualità per ridurre il peso
- 🇺🇸 Built in light alloy and top quality steel for reduced weight
- 🇫🇷 Elaboré en alliage léger et en acier haute qualité pour un poids réduit
- 🇩🇪 Fertigung aus Leichtmetall und Stahl gehobener Qualität, um das Gewicht zu verringern
- 🇪🇸 Fabricado en aleación ligera y acero de elevada calidad a fin de reducir el peso

- 🇮🇹 Raccordo idraulico 700 bar girevole a 360°
- 🇺🇸 700 bar 360° swivel hydraulic union
- 🇫🇷 Raccordement hydraulique 700 bars avec rotation sur 360°
- 🇩🇪 Um 360° drehbarer, für 700 bar ausgelegter Hydraulikanschluss
- 🇪🇸 Racor hidráulico de 700 bares, giratorio en 360°.

BB810

STALLONATORE IDRAULICO

HYDRAULIC BEAD BREAKER - DÉTALONNEUR HYDRAULIQUE - HYDRAULISCHER REIFENWULSTABDRÜCKER - DESTALONADOR HIDRÁULICO



PACKAGING



Utilizzato per stallonare il tallone interno ed esterno dei pneumatici di camion, trattori, fuoristrada e vetture. Consigliato per cerchioni fino a 26" di diametro. Costruito in acciaio e alluminio per una maggiore affidabilità e un peso ridotto. Consegnato con 1 prolunga da 40 mm. E' dotato di innesto girevole a 360° per un miglior utilizzo senza intralci del tubo.

Used for breaking the inside and outside beads of truck, tractor, off-road vehicle and car wheels. Recommended for rims up to 26" in diameter. Built in steel and aluminium for greater reliability and light weight. Supplied complete with 1 extension of 40 mm. Fitted with 360° swivel connection for greater ease of use and no tangling in the hose.

Utilisé pour décoller les talons interne et externe des pneus de camions, tracteurs, tout-terrains et voitures. Conseillé pour des jantes jusqu'à 26" de diamètre. Construit en acier et aluminium pour une plus grande fiabilité et un poids réduit. Livré avec 1 rallonge de 40 mm. Il est équipé d'un raccord rotatif à 360° pour une meilleure utilisation, sans être gênés par le tuyau.

Reifenwulstabdrücker für das Abdrücken des inneren und äußeren Wulstes an Reifen von LKW, Traktoren, Geländewagen und PKW. Für Felgen bis 26 Zoll Durchmesser empfohlen. Fertigung aus Stahl und Aluminium zur Gewährleistung maximaler Zuverlässigkeit und geringen Gewichts. Lieferung mit 1 Verlängerungen von 40mm. Ausstattung mit um 360° drehbarer Kupplung für eine bessere, behinderungsfreie Anwendung des Schlauchs.

Previsto para destalonar los talones interno y externo de neumáticos de camiones, tractores, todoterreno y coches. Aconsejado para llantas de hasta 26" de diámetro. Es fabricado en acero y aluminio para ofrecer mayor fiabilidad y peso limitado. Se entrega con un alargadores de 40 mm. Está equipado con conexión giratoria en 360° para un mejor uso, evitando obstaculizaciones del tubo.

PROLUNGHE IN DOTAZIONE

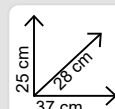
extensions supplied - rallonges fournies en équipement - verlängerungen mitgeliefert - alargadores suministrados de serie

CODICE	CORSA	PRESSIONE D'ESERCIZIO		FORZA	FORZA DELLA PINZA SUL CERCHIONE	ACCESSORI IN DOTAZIONE (Q.TÀ)	PESO NETTO
CODE CODE ART.-NR. CÓDIGO	STROKE	MAXIMUM WORKING PRESSURE		FORCE	GRIPPER FORCE ON RIM	ACCESSORIES SUPPLIED (Q.TY)	NET WEIGHT
COURSE COURSE HUB CARRERA	PRESSION MAXIMUM DE SERVICE	MAX. BETRIEBSDRUCK		FORCE	FORCE DE LA PINCE SUR LA JANTE	ACCESSOIRES FOURNIS EN ÉQUIPEMENT (Q.TÉ)	POIDS NET
MAX. BETRIEBSDRUCK PRESIÓN MÁXIMA DE SERVICIO				KRAFT	KRAFT DER ZANGE AN DER FELGE	MITGELIEFERTES ZUBEHÖR (ANZ.)	NETTOGEWICHT
FUERZA				FUERZA	FUERZA DE LA PINZA SOBRE LA LLANTA	ACCESORIOS SUMINISTRADOS DE SERIE (CANT.)	PESO NETO
BB810	mm.	BAR	P.S.I.	Kg.	Kg.		Kg.
7.048.0770	40	700	10.000	7.000	1.400 - 3.400	DT 40 - 5.093.0772 (1)	6,8

BB820

STALLONATORE IDRAULICO

HYDRAULIC BEAD BREAKER - DÉTALONNEUR HYDRAULIQUE - HYDRAULISCHER REIFENWULSTABDRÜCKER - DESTALONADOR HIDRÁULICO



PACKAGING



Utilizzato per stallonare il tallone interno dei pneumatici delle macchine movimento terra montati su cerchioni a 5 pezzi, si appoggia allo chassis e preme la parte laterale del cerchione. Costruito in acciaio e alluminio per una maggiore affidabilità e un peso ridotto. Consegnato con 5 prolunghe da 100, 50 (2), 30, 15mm. E' dotato di innesto girevole a 360° per un miglior utilizzo senza intralci del tubo.

Used for breaking the inside bead of construction machinery tyres mounted on 5-piece rims; placed against the chassis, it presses on the side of the rim. Built in steel and aluminium for greater reliability and light weight. Supplied complete with 5 extensions of 100, 50 (2), 30 and 15 mm. Fitted with 360° swivel connection for greater ease of use and no tangling in the hose.

Utilisé pour décoller le talon interne des pneus des engins de terrassement montés sur des jantes en 5 pièces ; il se pose sur le châssis et appuie sur la partie latérale de la jante. Construit en acier et aluminium pour une plus grande fiabilité et un poids réduit. Livré avec 5 rallonges de 100, 50 (2), 30, 15mm. Il est équipé d'un raccord rotatif à 360° pour une meilleure utilisation, sans être gênés par le tuyau.

Reifenwulstabdrücker für das Abdrücken des inneren Wulstes an Reifen von Erdbaumaschinen mit 5-teiligen Felgen durch Positionierung an das Fahrgestell und Drücken auf die Felgenseite. Fertigung aus Stahl und Aluminium zur Gewährleistung maximaler Zuverlässigkeit und geringen Gewichts. Lieferung mit 5 Verlängerungen von 100, 50 (2), 30 und 15 mm. Ausstattung mit um 360° drehbarer Kupplung für eine bessere, behinderungsfreie Anwendung des Schlauchs.

Previsto para destalonar el talón interno de neumáticos de máquinas de movimiento tierra montados sobre llantas en cinco piezas. Se debe operar apoyándose en el chasis y presionando la parte lateral de la llanta. Es fabricado en acero y aluminio para ofrecer mayor fiabilidad y peso limitado. Se entrega con cinco alargadores de 100, 50 (2), 30 y 15 mm. Está equipado con conexión giratoria en 360° para un mejor uso, evitando obstaculizaciones del tubo.

PROLUNGHE IN DOTAZIONE

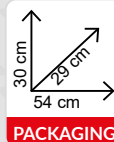
extensions supplied - rallonges fournies en équipement - verlängerungen mitgeliefert - alargadores suministrados de serie

 CODICE  CODE  CODE  ART. -NR.  CÓDIGO	CORSA STROKE COURSE HUB CARRERA	PRESSIONE D'ESERCIZIO MAXIMUM WORKING PRESSURE PRESSION MAXIMUM DE SERVICE MAX. BETRIEBSDRUCK PRESIÓN MÁXIMA DE SERVICIO		FORZA FORCE FORCE KRAFT FUERZA	ACCESSORI IN DOTAZIONE (Q.TÀ) ACCESSORIES SUPPLIED (Q.TY) ACCESSOIRES FOURNIS EN ÉQUIPEMENT (Q.TÉ) MITGELIEFERTES ZUBEHÖR (ANZ.) ACCESORIOS SUMINISTRADOS DE SERIE (CANT.)	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
BB820	mm.	BAR	P.S.I.	Kg.	cm.	Kg.
7.048.0780	80	700	10.000	13.700	PLS 15 - 5.066.0780 (1) PLS 30 - 5.066.0781 (1) PLS 50 - 5.066.0782 (2) PLS 100 - 5.066.0783 (1)	4,2

BB830

STALLONATORE IDRAULICO

HYDRAULIC BEAD BREAKER - DÉTALONNEUR HYDRAULIQUE - HYDRAULISCHER REIFENWULSTABDRÜCKER - DESTALONADOR HIDRÁULICO



PACKAGING

Utilizzato per stallonare il tallone interno ed esterno di pneumatici, montati su cerchioni a 5 pezzi, delle macchine a movimento terra con appoggio conico e spinta del cerchio laterale. Consigliato per cerchioni da 25" a 51" di diametro è costruito in acciaio e alluminio per una maggiore affidabilità e peso ridotto. È dotato di innesto girevole a 360° per un miglior utilizzo senza intralci del tubo. Costruito in acciaio e alluminio per una maggiore affidabilità e un peso ridotto. Consegnato con 3 ganci di differenti lunghezze 40S, 40, 65 mm.

Used for breaking the inside and outside beads of construction machinery tyres mounted on 5-piece rims; placed against the bevel ring gear, it presses on the side of the rim. Recommended for rims from 25" to 51" in diameter, it is built in steel and aluminium for greater reliability and light weight. Fitted with 360° swivel connection for greater ease of use and no tangling in the hose. Supplied complete with 3 hooks of different lengths 40S, 40, 65 mm.

Utilisé pour décoller les talons interne et externe des pneus des engins de terrassement, montés sur des jantes à 5 pièces, avec anneau conique et poussée de la jante latérale. Conseillé pour les jantes de 25" à 51" de diamètre, il est construit en acier et aluminium pour une plus grande fiabilité et un poids réduit. Il est équipé d'un raccord rotatif à 360° pour une meilleure utilisation, sans être gêné par le tuyau. Livré avec 3 crochets de différentes longueurs 40S, 40, 65 mm.

Reifenwulstabdrücker für das Abdrücken des inneren und äußeren Wulstes an Reifen auf 5-teiligen Felgen von Erdbaumaschinen mit kegelförmiger Auflage und Druck auf Felgenseite. Für Felgen von 25 bis 51 Zoll Durchmesser empfohlen. Fertigung aus Stahl und Aluminium zur Gewährleistung höherer Zuverlässigkeit und geringen Gewichts. Ausstattung mit um 360° drehbarer Kupplung für eine bessere, behinderungsfreie Anwendung des Schlauchs. Lieferung mit 3 Haken unterschiedlicher Länge: 40S, 40, 65 mm.

Previsto para destalonar los talones interno y externo de neumáticos de máquinas de movimiento tierra montados sobre llantas de cinco piezas, con apoyo cónico y empuje de la llanta lateral. Aconsejado para llantas de 25" a 51" de diámetro, es fabricado en acero y aluminio a fin de garantizar mayor fiabilidad con menor peso. Está equipado con conexión giratoria en 360° para un mejor uso, evitando obstaculizaciones del tubo. Se entrega con tres ganchos de diferentes longitudes, 40S, 40, 65 mm.

PROLUNGHE IN DOTAZIONE

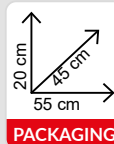
extensions supplied - rallonges fournies en équipement - verlängerungen mitgeliefert - alargadores suministrados de serie

CODICE CODE CODE ART.-NR. CÓDIGO <th>CORSA</th> <th>PRESSIONE D'ESERCIZIO</th> <th>FORZA</th> <th>ACCESSORI IN DOTAZIONE (Q.TÀ)</th> <th>PESO NETTO</th>	CORSA	PRESSIONE D'ESERCIZIO	FORZA	ACCESSORI IN DOTAZIONE (Q.TÀ)	PESO NETTO
	STROKE	MAXIMUM WORKING PRESSURE	FORCE	ACCESSORIES SUPPLIED (Q.TY)	NET WEIGHT
	COURSE	PRESSIION MAXIMUM DE SERVICE	FORCE	ACCESSOIRES FOURNIS EN ÉQUIPEMENT (Q.TÉ)	POIDS NET
	HUB	MAX. BETRIEBSDRUCK	KRAFT	MITGELIEFERTES ZUBEHÖR (ANZ.)	NETTOGEWICHT
	CARRERA	PRESIÓN MÁXIMA DE SERVICIO	FUERZA	ACCESORIOS SUMINISTRADOS DE SERIE (CANT.)	PESO NETO
BB830	mm.	BAR	P.S.I.	cm.	Kg.
7.048.0790	80	700	10.000	H40 S - 5.093.0790 (1)	7,8
				H40 - 5.093.0791 (1)	
				H65 - 5.093.0792 (1)	

BB840

STALLONATORE IDRAULICO

HYDRAULIC BEAD BREAKER - DÉTALONNEUR HYDRAULIQUE - HYDRAULISCHER REIFENWULSTABDRÜCKER - DESTALONADOR HIDRÁULICO



PACKAGING



Utilizzato per stallonare il tallone interno ed esterno dei pneumatici, montati su cerchioni a 3 pezzi, di camion e trattori. Consigliato per cerchioni fino a 24" di diametro è costruito in acciaio e alluminio per una migliore affidabilità e peso ridotto.

Used for breaking the inside and outside beads of truck and tractor tyres mounted on 3-piece rims. Recommended for rims up to 24" in diameter, it is built in steel and aluminium for greater reliability and lighter weight.

Utilisé pour décoller les talons interne et externe des pneus de camions et tracteurs, montés sur des jantes à 3 pièces. Conseillé pour les jantes jusqu'à 24" de diamètre, il est construit en acier et aluminium pour une meilleure fiabilité et un poids réduit.

Reifenwulstabdrücker für das Abdrücken des inneren und äußeren Wulstes an Reifen auf 3-teiligen Felgen von LKW und Traktoren. Für Felgen bis 24 Zoll Durchmesser empfohlen. Fertigung aus Stahl und Aluminium zur Gewährleistung höherer Zuverlässigkeit und geringen Gewichts.

Se utiliza para destalonar los talones interno y externo de los neumáticos montados sobre llantas de tres piezas para camiones y tractores. Aconsejado para llantas de hasta 24" de diámetro, es fabricado en acero y aluminio a fin de garantizar mayor fiabilidad con menor peso.

ACCESSORI NON DISPONIBILI

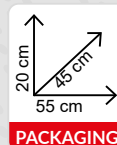
Accessories not available - Accessoires non disponibles - Zubehör nicht verfügbar - Accesorios no disponible

CODICE CODE CODE ART.-NR. CÓDIGO	CORSA STROKE COURSE HUB CARRERA	PRESSIONE D'ESERCIZIO MAXIMUM WORKING PRESSURE PRESSION MAXIMUM DE SERVICE MAX. BETRIEBSDRUCK PRESIÓN MÁXIMA DE SERVICIO	FORZA FORCE FORCE KRAFT FUERZA	FORZA DELLA PINZA SUL CERCHIONE GRIPPER FORCE ON RIM FORCE DE LA PINCE SUR LA JANTE KRAFT DER ZANGE AN DER FELGE FUERZA DE LA PINZA SOBRE LA LLANTA	ACCESSORI IN DOTAZIONE (Q.TÀ) ACCESSORIES SUPPLIED (Q.TY) ACCESSOIRES FOURNIS EN ÉQUIPEMENT (Q.TÉ) MITGELIEFERTES ZUBEHÖR (ANZ.) ACCESORIOS SUMINISTRADOS DE SERIE (CANT.)	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
BB840	mm.	BAR	P.S.I.	Kg.	Kg.	Kg.
7.048.1200	70	700	10.000	4.940	2.000 - 4.940	10

BB850

STALLONATORE IDRAULICO

HYDRAULIC BEAD BREAKER - DÉTALONNEUR HYDRAULIQUE - HYDRAULISCHER REIFENWULSTABDRÜCKER - DESTALONADOR HIDRÁULICO



PACKAGING



Utilizzato per stallonare il tallone interno ed esterno dei pneumatici, montati su cerchioni a 3 pezzi, di camion e trattori. Consigliato per cerchioni fino a 29" di diametro è costruito in acciaio e alluminio per una migliore affidabilità e peso ridotto.

Used for breaking the inside and outside beads of truck and tractor tyres mounted on 3-piece rims. Recommended for rims up to 29" in diameter, it is built in steel and aluminium for greater reliability and light weight.

Utilisé pour décoller les talons interne et externe des pneus de camions et tracteurs, montés sur des jantes à 3 pièces. Conseillé pour les jantes jusqu'à 29" de diamètre, il est construit en acier et aluminium pour une meilleure fiabilité et un poids réduit.

Reifenwulstabdrücker für das Abdrücken des inneren und äußeren Wulstes an Reifen auf 3-teiligen Felgen von LKW und Traktoren. Für Felgen bis 29 Zoll Durchmesser empfohlen. Fertigung aus Stahl und Aluminium zur Gewährleistung höherer Zuverlässigkeit und geringen Gewichts.

Se utiliza para destalonar los talones interno y externo de los neumáticos montados sobre llantas de tres piezas para camiones y tractores. Aconsejado para llantas de hasta 29" de diámetro, es fabricado en acero y aluminio a fin de garantizar mayor fiabilidad con menor peso.

ACCESSORI A RICHIESTA

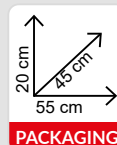
Accessories on required - Accessoires sur demande - Zubehör auf anfrage - Accesorios bajo pedido

CODICE CODE CODE ART.-NR. CÓDIGO	CORSA STROKE COURSE HUB CARRERA	PRESSIONE D'ESERCIZIO MAXIMUM WORKING PRESSURE PRESSION MAXIMUM DE SERVICE MAX. BETRIEBSDRUCK PRESIÓN MÁXIMA DE SERVICIO	FORZA FORCE FORCE KRAFT FUERZA	FORZA DELLA PINZA SUL CERCHIONE GRIPPER FORCE ON RIM FORCE DE LA PINCE SUR LA JANTE KRAFT DER ZANGE AN DER FELGE FUERZA DE LA PINZA SOBRE LA LLANTA	ACCESSORI A RICHIESTA ACCESSORIES ON REQUEST ACCESSOIRES SUR DEMANDE ZUBEHÖR AUF ANFRAGE ACCESORIOS BAJO PEDIDO	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOWEIGHT PESO NETO
BB850	mm.	BAR	P.S.I.	Kg.	Kg.	Kg.
7.048.1210	70	700	10.000	8.750	3.000 - 8.000	PT 850 - 5.093.0710 18

BB860

STALLONATORE IDRAULICO

HYDRAULIC BEAD BREAKER - DÉTALONNEUR HYDRAULIQUE - HYDRAULISCHER REIFENWULSTABDRÜCKER - DESTALONADOR HIDRÁULICO



PACKAGING



Utilizzato per stallonare il tallone interno ed esterno dei pneumatici di camion e trattori. Grazie ai piedini ed alla paletta lunghi 10cm (4") consente di entrare in profondità tra cerchione e pneumatico ed inoltre di stallonare i cerchi in 3 pezzi senza tasche laterali. Consigliato per cerchioni fino a 51" di diametro è costruito in acciaio e alluminio per una maggiore affidabilità e peso ridotto.

Used for breaking the inside and outside beads of truck and tractor tyres. Its feet and shovel 10cm (4") long penetrate deep between the rim and tyre, and also allow breaking of 3-piece rims without a deep side flange. Recommended for rims up to 51" in diameter, it is built in steel and aluminium for greater reliability and light weight.

Utilisé pour décoller les talons interne et externe des pneus de camions et tracteurs. Grâce aux pieds et à la palette longs de 10cm (4"), il permet d'entrer en profondeur entre la jante et le pneu et aussi de décoller les jantes en 3 pièces, sans poches latérales. Conseillé pour les jantes jusqu'à 51" de diamètre, il est construit en acier et aluminium pour une plus grande fiabilité et un poids réduit.

Reifenwulstabdrücker für das Abdrücken des inneren und äußeren Wulstes an Reifen von LKW und Traktoren. Dank der 10 cm (4 Zoll) langen Füße und Abdrückschaufel ist es möglich, tief zwischen Felge und Reifen einzutauchen und das Abdrücken an 3-teiligen Felgen ohne seitliche Taschen auszuführen. Für Felgen bis 51 Zoll Durchmesser empfohlen. Fertigung aus Stahl und Aluminium zur Gewährleistung höherer Zuverlässigkeit und geringen Gewichts.

Previsto para destalonar los talones interno y externo de neumáticos de camiones y tractores. Gracias a sus pies y a la paleta de 10 cm (4") de longitud, permite penetrar en profundidad entre llanta y neumático, además de destalonar las llantas en tres piezas sin compartimentos laterales. Aconsejado para llantas de hasta 51" de diámetro, es fabricado en acero y aluminio a fin de garantizar mayor fiabilidad con menor peso.

ACCESSORI A RICHIESTA

Accessories on required - Accessoires sur demande - Zubehör auf anfrage - Accesorios bajo pedido

CODICE CODE CODE ART.-NR. CÓDIGO	CORSA STROKE COURSE HUB CARRERA	PRESSIONE D'ESERCIZIO MAXIMUM WORKING PRESSURE PRESSION MAXIMUM DE SERVICE MAX. BETRIEBSDRUCK PRESIÓN MÁXIMA DE SERVICIO	FORZA FORCE FORCE KRAFT FUERZA	FORZA DELLA PINZA SUL CERCHIONE GRIPPER FORCE ON RIM FORCE DE LA PINCE SUR LA JANTE KRAFT DER ZANGE AN DER FELGE FUERZA DE LA PINZA SOBRE LA LLANTA	ACCESSORI A RICHIESTA ACCESSORIES ON REQUEST ACCESSOIRES SUR DEMANDE ZUBEHÖR AUF ANFRAGE ACCESORIOS BAJO PEDIDO	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOWEIGHT PESO NETO
BB860	mm.	BAR	P.S.I.	Kg.	Kg.	Kg.
7.048.1220	70	700	10.000	11.130	3.000 - 8.000	PT 860 - 5.093.0711 19



ACCESSORI

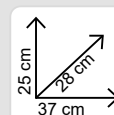
ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS



P802

POMPA PNEUMOIDRAULICA A PEDALE

AIR-HYDRAULIC FOOT PUMP - POMPE PNEUMOHYDRAULIQUE À PÉDALE - HYDROPNEUMATISCHEPEDALPUMPE - BOMBA OLEONEUMÁTICA DE PEDAL



PACKAGING



Comando a pedale. Alimentazione ad aria compressa: 7 bar.
Ingresso aria: G1/4".
Pressione massima: 700 bar con valvola limitatrice della pressione.
Peso: 5,1 Kg. (con L.1,4 d'olio). Consegna con pieno d'olio e tubo flessibile HP1/4-8.

Pedal operated. Compressed air supply: 7 bar. Air inlet: G1/4".
Maximum pressure: 700 bar with relief valve.
Weight: 5.1 Kg. (with 0.4 L. of oil). Supplied complete with oil and HP1/4-8 hose.

Commande à pédale. Alimentation à air comprimé : 7 bars. Entrée air : G1/4".
Pression maxi : 700 bars avec soupape de limitation de la pression.
Poids : 5,1 Kg. (avec 1,4 l d'huile). Livrée avec le plein d'huile et le tuyau flexible HP1/4-8.

Pedalsteuerung. Druckluftversorgung: 7 bar. Luftanschluss: G1/4".
Max. Druck: 700 bar mit Druckbegrenzungsventil.
Gewicht: 5,1 kg (mit 1,4 Liter Öl). Lieferung mit vollständiger Ölbefüllung und Hochdruckschlauch HP1/4-8.

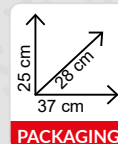
Mando de pedal. Alimentación de aire comprimido: 7 bares Entrada aire: G 1/4".
Presión máxima: 700 bares con válvula limitadora de presión.
Peso: 5,1 kg (con 1,4 l de aceite). Entregada con depósito lleno de aceite y con tubo flexible HP1/4-8.

CODICE CODE CODE ART.-NR. CÓDIGO	PRESSIONE D'ALIMENTAZIONE		PRESSIONE MASSIMA D'ESERCIZIO		CAPACITA' SERBATOIO OLIO	ACCESSORI IN DOTAZIONE	PESO NETTO
	AIR SUPPLY PRESSURE		MAXIMUM WORKING PRESSURE		OIL TANK CAPACITY	ACCESSORIES SUPPLIED	NET WEIGHT
	PRESSION D'ALIMENTATION		PRESSION MAXIMUM DE SERVICE		CAPACITÉ DU RÉSERVOIR À HUILE	ACCESSOIRES FOURNIS EN ÉQUIPEMENT	POIDS NET
	VERSORGUNGSDRUCK		MAX. BETRIEBSDRUCK		ÖLBEHÄLTER-FASSUNGSVERMÖGEN	MITGELIEFERTES ZUBEHÖR	NETTOGEWICHT
	PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN		PRESIÓN MÁXIMA DE SERVICIO		CAPACIDAD DEPÓSITO ACEITE	ACCESORIOS SUMINISTRADOS DE SERIE	PESO NETO
P802	BAR	P.S.I.	BAR	P.S.I.	L.		Kg.
7.048.0164	7	100	700	10.000	1,4	HP 1/4-8	5,1

HP 1/4

TUBO FLESSIBILE

HOSE - TUYAU FLEXIBLE - SCHLAUCH - TUBO FLEXIBLE



Tubo flessibile ad alta pressione. Diametro: 1/4". Lunghezza: 3 m.
E' fornito ad un'estremità di un raccordo filettato da avvitare alla pompa e dall'altra di un innesto rapido da collegare alla stallonatore.

High pressure hose. Diameter: 1/4". Length: 3 m.
One end is fitted with a threaded union for screw-connection to the pump and the other with a snap coupling for connection to the bead breaker.

Tuyau flexible haute pression. Diamètre : 1/4". Longueur : 3 m.
À une extrémité, il est muni d'un raccord fileté à visser sur la pompe et à l'autre extrémité d'un raccord rapide à raccorder au détalonneur.

Hochdruckschlauch. Durchmesser: 1/4". Länge: 3 m.
Der Schlauch ist an einem Ende mit einer Gewindeverschraubung für den Anschluss an die Pumpe und am anderen mit einer Schnellkupplung für den Anschluss an den Reifenwulstbrücker versehen.

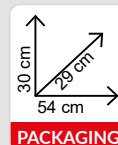
Tubo flexible de alta presión. Diámetro: 1/4". Longitud: 3 m.
Por un extremo está provisto de un manguito roscado a enroscar en la bomba y, por el otro extremo, de una conexión rápida a acoplar en el destalonador.

CODICE CODE CODE ART.-NR. CÓDIGO	LUNGHEZZA CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE TRAGFÄHIGKEIT CAPACIDAD	PRESSIONE MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM WORKING PRESSURE PRESSION MAXIMUM DE SERVICE MAX. BETRIEBSDRUCK PRESIÓN MÁXIMA DE SERVICIO	DIAMETRO DIAMETER DIAMÈTRE DURCHMESSER DIÁMETRO	FILETTO ATTACCO POMPA PUMP THREADED CONNECTION FILET RACCORD POMPE PUMPEN-GEWINDEVERSCHRÄUBUNG ROSCA PARA CONEXIÓN A BOMBA	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
HP 1/4	mt.	BAR	P.S.I.		Kg.
4.092.0012 4.092.0014	3	700	10.000	1/4	0,5
				4.092.0012-HP1/4-4 G 1/4 - P940 4.092.0014-HP1/4-8 3/8 NPT - P802	

P940

POMPA A PEDALE

FOOT PUMP - POMPE À PÉDALE - PEDALPUMPE - BOMBA DE PEDAL



Comando a pedale. Non necessita dell'aria compressa.
Pressione massima: 700 bar con valvola limitatrice della pressione.
Peso: 4,6 Kg. (con L.0,4 d'olio). Consegna con pieno d'olio e tubo flessibile HP1/4-4.

Pedal operated. No compressed air required.
Maximum pressure: 700 bar with relief valve.
Weight: 4.6 Kg. (with 0.4 L. of oil). Supplied complete with oil and HP1/4-4 hose.

Commande à pédale. L'air comprimé n'est pas nécessaire.
Pression maxi : 700 bars avec soupape de limitation de la pression.
Poids : 4,6 Kg. (avec 0,4 l d'huile). Livrée avec le plein d'huile et le tuyau flexible HP1/4-4.

Pedalsteuerung. Keine Druckluftversorgung erforderlich.
Max. Druck: 700 bar mit Druckbegrenzungsventil.
Gewicht: 4,6 kg (mit 0,4 Liter Öl). Lieferung mit vollständiger Ölbefüllung und Hochdruckschlauch HP1/4-4.

Mando de pedal. No necesita aire comprimido.
Presión máxima: 700 bares con válvula limitadora de presión.
Peso: 4,6 kg (con 0,4 l de aceite). Entrega con depósito lleno de aceite y con tubo flexible HP1/4-4.

CODICE CODE CODE ART.-NR. CÓDIGO	PRESSIONE MASSIMA D'ESERCIZIO MAXIMUM WORKING PRESSURE PRESSION MAXIMUM DE SERVICE MAX. BETRIEBSDRUCK PRESIÓN MÁXIMA DE SERVICIO	CAPACITA' SERBATOIO OLIO OIL TANK CAPACITY CAPACITÉ DU RÉSERVOIR À HUILE ÖLBEHÄLTER-FASSUNGSVERMÖGEN CAPACIDAD DEPÓSITO ACEITE	ACCESSORI IN DOTAZIONE ACCESSORIES SUPPLIED ACCESSOIRES FOURNIS EN ÉQUIPEMENT MITGELIEFERTES ZUBEHÖR ACCESORIOS SUMINISTRADOS DE SERIE	PESO NETTO NET WEIGHT POIDS NET NETTOGEWICHT PESO NETO
P940	BAR	P.S.I.	L.	Kg.
7.048.0165	700	10.000	0,4	4,6
			HP 1/4-4	

IL SUCCESSO E' FRUTTO DELL'IMPEGNO

COMMITMENT FOR SUCCESS - LA RÉUSSITE EST LE FRUIT DE L'ENGAGEMENT
ERFOLG IST DAS ERGEBNIS KONSTANTEN EINSATZES - EL ÉXITO ES FRUTO DEL ESFUERZO



🇮🇹 L'umanizzazione del rapporto professionale e la sostenibilità ambientale sono i valori che costituiscono le fondamenta dell'azienda Olmec. Per questo motivo abbiamo il piacere di intrattenere, sia con i clienti sia con i collaboratori, rapporti professionali longevi e di reciproca soddisfazione. Siamo certi che attraverso l'impegno quotidiano di ognuno sia possibile migliorare la qualità dell'ambiente lavorativo, fornendo così il massimo livello di qualità e servizio.

Tutto questo sempre con un occhio di riguardo all'ambiente che ci circonda. E' da lungo tempo, infatti, che la nostra azienda dedica particolare attenzione alla ricerca volta a minimizzare l'uso di sostanze chimiche e ad ottimizzare i consumi lungo tutta la filiera di produzione.

🇮🇹 L'IMBALLO

I sollevatori Olmec sono dotati di un dispositivo che permette di montare e piegare il manico con estrema facilità. In questo modo il prodotto può essere confezionato e protetto senza spreco di materiali da imballaggio. Inoltre, avendo un ingombro minimo ed appositamente studiato, gli imballi sono sovrapponibili. Diminuendo i volumi si ottimizza anche l'aspetto logistico ed il relativo costo.



🇬🇧 The human touch in business relationships and environmental sustainability are Olmec's fundamental corporate values. As a result, we enjoy long-lasting relationships with both customers and staff, to the satisfaction of both parties. We are sure that if everyone gives of their best every day, we are able to improve the quality of the working environment to deliver top quality and service.

With a constant awareness of the environment and its needs, Olmec has a long-standing involvement in research aimed at minimising the use of chemicals and optimising consumption levels throughout the production chain.

🇫🇷 Mettre l'humain au cœur des rapports professionnels et le développement durable sont des valeurs qui constituent la base de l'entreprise Olmec. C'est pour cela que nous avons le plaisir d'entretenir, tant avec nos clients qu'avec nos collaborateurs, des rapports professionnels de longue date et une satisfaction réciproque. Nous avons la certitude qu'au travers de l'engagement quotidien de chacun, il est possible d'améliorer la qualité de l'environnement de travail, offrant ainsi un niveau de qualité optimal et de meilleurs services.

Tout cela en observant l'environnement qui nous entoure. En fait, cela fait longtemps que notre entreprise accorde une attention particulière à la recherche en vue de réduire l'usage de substances chimiques et d'optimiser sa consommation tout au long de la filière de production.

🇩🇪 Humanisierung der professionellen Beziehungen und nachhaltiges Umweltbewusstsein sind die Werte, auf die sich Olmec im Rahmen der eigenen Unternehmenstätigkeit stützt. Deshalb sind wir daran interessiert, langfristige und von gegenseitiger Zufriedenheit geprägte professionelle Beziehungen sowohl mit unseren Kunden als auch mit unseren Mitarbeitern aufzubauen und zu pflegen. Wir sind davon überzeugt, dass durch den täglichen Einsatz jedes Einzelnen es möglich ist, die Qualität des Arbeitsambiente zu verbessern und somit ein sehr hohes Niveau an Qualität zu erreichen und besten Service bereitzustellen.

All dies, ohne jemals die Umwelt, in der wir leben, außer Acht zu lassen. Seit geraumer Zeit ist unser Unternehmen nämlich in dieser Richtung bereits aktiv, wie beispielsweise das Bemühen zur Minimierung des Gebrauchs chemischer Substanzen und zur Optimierung des Energieverbrauchs im gesamten Produktionsablauf zeigt.

🇪🇸 La humanización de la relación profesional y la sostenibilidad ambiental son los valores que constituyen los cimientos de la empresa Olmec. Por este motivo tenemos el placer de establecer, tanto con los clientes como con los colaboradores, relaciones profesionales estables y de común satisfacción. Estamos seguros de que el empeño cotidiano de todos y de cada uno permite mejorar la calidad del ambiente laboral, proporcionando así el nivel máximo de eficiencia y el mejor servicio.

Todo ello concediendo siempre la debida importancia a la calidad del ambiente en que vivimos. En efecto, ya desde hace mucho tiempo, nuestra empresa dedica especial atención a la investigación tendiente a minimizar

🇬🇧 PACKAGING

Olmec jacks feature a device that makes removing the handle particularly easy. This means the product can be packaged and protected without wasting packaging materials. What's more, since the packages are small and specially designed with this in mind, they can be stacked. Reducing volumes also optimises logistics, and this generates savings on the energy consumed to transport our products.

🇫🇷 L'EMBALLAGE

Les crics Olmec sont équipés d'un dispositif permettant de monter et démonter le manche avec une grande facilité. Ainsi, le produit peut être conçu et protégé sans gaspillage de matériaux d'emballage. De plus, avec un encombrement minimal et parfaitement étudié, les emballages sont superposables. La réduction des volumes permet également d'optimiser l'aspect logistique et, à cet égard, nous parvenons à réduire les dépenses énergétiques liées au transport.

🇩🇪 DIE VERPACKUNG

Die Wagenheber von Olmec sind mit einer Vorrichtung versehen, die es ermöglicht, den Stiel extrem leicht ein- und auszubauen. Dadurch kann das Produkt ohne übermäßigen Gebrauch von Verpackungsmaterial vollständig geschützt verpackt werden. Dank des gezielt berechneten minimalen Platzbedarfs ist es ferner möglich, die Verpackungen ideal übereinander zu stapeln. Mit der daraus folgenden Verringerung der Ladevolumen lässt sich auch der logistische Aspekt optimieren und insbesondere der Kraftstoffverbrauch für die Transporte reduzieren.

🇪🇸 EL EMBALAJE

Los elevadores Olmec cuentan con un dispositivo que permite montar y desmontar el mango con extremada facilidad. De esta forma, el producto puede ser embalado y protegido sin derrochar materiales de embalaje. Además, dadas sus dimensiones muy limitadas especialmente estudiadas, los embalajes pueden ser superpuestos. Disminuyendo los volúmenes se optimiza también la logística y, en particular, logramos reducir el consumo derivado del transporte.

Solidità storica e nuove prospettive!

Historic values serving the future! - Une solidité historique et de nouvelles perspectives !
Langjährige Solidität und neue Aussichten! - ¡Solidez histórica y nuevas perspectivas!

🇮🇹 Quarant'anni di esperienza nel settore oleodinamico ed oleopneumatico hanno reso l'azienda Olmec una realtà in grado di garantire prodotti e servizi dal massimo rendimento.

Attraverso il proprio know-how ed il confronto costante con le nuove generazioni di tecnici e progettisti, Olmec mette a disposizione dei suoi clienti prodotti sempre più all'avanguardia per funzionalità e design. Principi fondanti del successo di quest'azienda sono, da sempre, il valore degli uomini ed il rapporto con il cliente: una partnership da sempre centrata sulla comune soddisfazione. Il legame di fiducia che inevitabilmente si instaura con il cliente ha inizio con la garanzia dell'utilizzo di materie prime di altissimo livello qualitativo e si sviluppa attraverso la precisione e la cura minuziosa di ogni dettaglio, sia in fase di progettazione sia di produzione, ed infine, si consolida attraverso una rete di distributori, rappresentanti e responsabili dell'assistenza post vendita costantemente a disposizione delle reali e mutevoli esigenze del mercato.

Tutti i prodotti Olmec sono progettati e costruiti secondo il più rigoroso rispetto della normativa EUROPEA EN1494 del Novembre 2000 e alla direttiva macchine 2006/42/CE e successive modifiche.

🇬🇧 Forty years of experience in hydraulic and air-hydraulic equipment enable Olmec to assure its customers the best in products and services. Through its know-how, and with constant input from the latest generation of design engineers, Olmec keeps its products constantly at the state of the art in functions and style! The Company has always based its success on the human factor and its relationship with its customers: a partnership focused on generating satisfaction for both sides. The bond of trust inevitably established with the customer starts with the guarantee that only top-quality raw materials are used. It then continues through precision and painstaking attention to every detail during both design and production, and is consolidated by a network of distributors, agents and after-sales service managers constantly ready to respond to the market's ever-changing real needs. All OLMEC products are designed and built in strict compliance with the EUROPEAN EN1494 standard issued in November 2000 and the 2006/42 EC machinery directive and subsequent amendments.

🇫🇷 Les quarante ans d'expérience dans le secteur de l'oléodynamique et de l'oléopneumatique permettent à l'entreprise Olmec de garantir des produits et services optimum. De par son savoir-faire et son contact permanent avec les nouvelles générations de techniciens et de concepteurs, Olmec met à disposition de ses clients des produits toujours plus innovants en matière de fonctionnalité et de design ! La base du succès de cette entreprise est, depuis toujours, la valeur de ses employés et son rapport au client : un partenariat centré depuis toujours sur une satisfaction commune. Le lien de confiance qui s'instaure inévitablement avec le client commence par la garantie de l'utilisation de matières premières d'un niveau de qualité élevé ; se développe à travers la précision et le soin minutieux apporté à chaque détail, tant en phase de conception que de production, et enfin, se consolide par un réseau de distributeurs, représentants et responsables du service après-vente disponibles en permanence quant aux exigences réelles et changeantes du marché. Tous les produits Olmec sont conçus et fabriqués dans le respect rigoureux de la norme européenne EN1494 de novembre 2000 et de la directive machines 2006/42/CE et modifications suivantes.

🇩🇪 Vierzig Jahre Erfahrung im Bereich der Hydraulik und Ölpneumatik haben das Unternehmen Olmec auf ein Niveau geführt, auf dem Spitzenleistungen der Produkte und des Service praktisch zum Alltag geworden sind. Dank des eigenen Know-hows und des konstanten Austauschs mit den neuen Generationen von Technikern und Ingenieuren ist Olmec in der Lage, den eigenen Kunden Produkte anzubieten, die hinsichtlich Funktionalität und Design den Weg in die Zukunft weisen! Die Grundprinzipien des Erfolgs dieses Unternehmens sind seit jeher der wertvolle Einsatz der Mitarbeiter und das Verhältnis zu den Kunden: Eine Partnerschaft, in der gegenseitige Zufriedenheit zum zentralen Element geworden ist. Das Vertrauensverhältnis, das sich unweigerlich mit den Kunden einstellt, erwächst aus der Garantie, dass nur Rohstoffe höchster Qualität in der Produktion eingesetzt werden; es entwickelt sich weiter dank der Präzision und der Liebe zum Detail, die sowohl während der Planung als auch in der Phase der Fertigung an den Tag gelegt werden; schließlich konsolidiert es sich über das Netz der Vertragshändler, Vertreter und Verantwortlichen des After-Sales-Service, die stets zur Verfügung stehen, um den realen und sich ständig ändernden Anforderungen des Markts gerecht zu werden. Alle Produkte von Olmec werden unter strikter Einhaltung der Vorgaben der EUROPÄISCHEN Norm EN1494 (November 2000) und der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie nachfolgender Änderungsrichtlinien projektiert und gefertigt.

🇪🇸 Cuarenta años de experiencia en el sector oleodinámico y oleoneumático han hecho de la empresa Olmec una realidad capaz de garantizar productos y servicios de máximo rendimiento. ¡Mediante su propio know-how y el encuentro constante con las nuevas generaciones de técnicos y diseñadores, Olmec pone a disposición de sus clientes productos siempre de vanguardia en cuanto a funcionalidad y design! Principios fundacionales del éxito de esta empresa son, desde siempre, el valor de los hombres y la relación con el cliente: una partnership desde siempre basada en la satisfacción común. El vínculo de confianza que siempre se establece con el cliente comienza con la garantía que significa el empleo de materias primas de altísimo nivel cualitativo, se desarrolla con la precisión y cuidado minucioso de cada detalle, tanto en fase de diseño como de producción y, por último, se consolida a través de una red de distribuidores, representantes y responsables de la asistencia post-venta, que están constantemente a disposición de los reales y cambiantes requerimientos del mercado. Todos los productos Olmec son diseñados y fabricados con absoluta observancia de la normativa EUROPEA EN1494 de Noviembre de 2000 y de la directiva máquinas 2006/42/CE y sus sucesivas modificaciones.



PRODUCTS

MADE IN ITALY SINCE 1970 **CE**

I dati tecnici non sono impegnativi. OLMEC S.r.l. si riserva di apportare le variazioni e le migliorie che si ritengono opportune.

Technical data are not binding. OLMEC S.r.l. reserves the right to make any changes and improvements it considers appropriate.

Les données techniques n'engagent en rien la Sté OLMEC S.r.l. qui se réserve le droit d'apporter des changements ainsi que des améliorations à ses produits sans préavis.

Die technischen Daten sind unverbindlich. OLMEC S.r.l. behält sich das Recht vor, nach eigenem Ermessen Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

Los datos técnicos no constituyen fuente de obligaciones. OLMEC S.r.l. se reserva el derecho de introducir las modificaciones y mejoras que considere convenientes.



Via della Scienza, 18
41122 Modena Italy
tel. +39 059 281118
www.olmec.it
olmec@olmec.it



Connettiti con il tuo smartphone
Connect with your smartphone